



# DEMMINER NACHRICHTEN

Bürgerzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen  
der Hansestadt Demmin

Jahrgang 24

Sonnabend, den 26. September 2015

Nummer 14

## „875 Jahre Demmin“ gebührend gefeiert

Ein Festwochenende gefüllt mit vielen tollen Aktionen erlebten die Demminerinnen und Demminer sowie Besucher aus nah und fern vom 4. - 6. September 2015 in der Hansestadt. Eröffnet wurde das Fest am Freitagabend durch Bürgermeister Dr. Michael Koch auf der Bühne im Hanseviertel. Auch die Gäste aus den Partnerstädten Porta Westalica, Lünen und Bobolice nutzten die Gelegenheit und begrüßten die Besucher. Das Hanseviertel und der Platz am Schiffsanleger verwandelten sich mit einem historischen Markt in ein mittelalterliches Ambiente, wo unter anderem Händler alte Handwerkstechniken vorführten und ihre Ware feilboten. Mit viel Freude anzuschauen war auch der niedliche Frettchenzirkus, der bei den jüngsten Besuchern sehr beliebt war. So hatten die Kinder auch die Möglichkeit, mit den kleinen Nagern an der Leine spazieren zu gehen. Am Schiffsanleger war zudem ein „Wikingerdorf“ aufgebaut, wo es spannende Kämpfe zu sehen gab. Die Falknerei „Deutscher Falkenorden“ stellte sich ebenfalls am Schiffsanleger vor und vermittelte Wissenswertes über diese imposanten und gelehrigen Vögel. Der Samstag begann sportlich auf dem Marktplatz, wo der Stadtwandertag startete. Angeboten wurden wieder zwei Fahrradrouten rund um Demmin und zwei Wanderrouten in unserer Stadt. Pünktlich zur Ankunft der Radfahrer erreichten die Spendenläufer der Gesamtschule Porta Westfalica ihre Partnerstadt und legten den Weg vom Demminer Kiebitzweg bis zum Hafen gemeinsam zurück. Auch Mitglieder des Demminer Ringervereins liefen die letzten 200 Meter zusammen mit den Schülern. Der Feuerwehrverein Demmin sorgte für das leibliche Wohl zum Mittag. Wie gewohnt gab es ein deftiges Essen aus der Gulaschkanone. Nach der Mittagspause begab sich die nahezu Hälfte der Teilnehmer in die Innenstadt, wo die Aufstellung zum Festumzug erfolgte. Extra angeerist für das Festwochenende und insbesondere für den Festumzug waren die Lüneer Klüngelgarde, die Deventer Hanzezangers und eine Vertreterin der Kapelle Bobolice. Karsten Behrens vom Garnisonsverein Demmin „9. Ulanen“ e.V. übernahm mit seinem Team die Organisation der Festumzuges und erntete viel Lob und Anerkennung für diese wunderbare Leistung. Über 100 Vereine, Schulen, Firmen und weitere Institutionen haben am Festumzug teilgenommen. Zuschauer als auch Teilnehmer ließen sich die Laune durch die Regenwolken nicht verderben und sorgten für Stimmung.

*Lesen Sie weiter auf der Seite 2!*



### Aus dem Rathaus wird berichtet

- Danke für ein außergewöhnliches Stadtfest
- Hansestadt Demmin gratuliert Lünen und Porta
- Informationen und Angebote auf der 16. Job fit
- 29. September - Bürgerbeauftragter kommt nach Demmin
- 3. Oktober - 25 Jahre Deutsche Einheit

### Aus der Stadtvertretung wird berichtet

- Beratung Ausschuss für Stadtentwicklung und Umwelt am 02.09.2015
- Beratung Hauptausschuss am 09.09.2015

### Aus dem Baugeschehen wird berichtet

- Fleißige Handwerker nutzen Sommerferien

### Schulen und Kindertagesstätten

- Neue Schulkinder in den Demminer Schulen

### Kirchliche Nachrichten

- Katholiken bereiten Festwoche zum 100. vor

### Vereine/Verbände/ Sportgruppen

- 14. Demminer Orgeltage als Beitrag zum Stadtjubiläum

Fortsetzung von der Seite 1:

Ehrengast des Umzuges war der DEFA-Chefindianer Gojko Mitic, der bereits zur 850-Jahrfeier vor Ort war und durch die Stadt ritt. Für Gerry Stegink war es eine besondere Freude, am Umzug teilzunehmen. Zusammen mit den Deventer Hanzezangern stand er auf seinem bunt geschmückten Anhänger, den er dafür extra in der holländischen Landesfarbe lackierte, schließlich stammt der sympathische Demminer aus dem Nachbarland. Mit seiner „Frau Antje“ verteilte er landestypischen Käse. Bei Sonnenschein endete der Festumzug am Hafen. Derweil gab es an allen Tagen einen schönen „Rummel“ auf dem Marktplatz, wie man ihn aus vergangener Zeit kennt. Die Schaustellerbetriebe Backhaus und Peters organisierten eine Losbude, Karussells, einen Clown, Süßwarenstände und machten zahlreiche Kinder glücklich. Auch die Angelfreunde unter den Besuchern kamen am Samstag auf ihre Kosten. Der Angelverein Demmin West e.V. präsentierte in Zusammenarbeit mit dem Fachgeschäft Angelspezi Demmin am Hanseufer einen „Tag des Angels“. Auf der „Anglermeile“ gab es umfangreiche Informationen und Tipps rund um das beliebte Hobby. Auf der Peene stellte der Modellsportclub seine Schiffsmodelle vor. Auf Einladung der Hansestadt Demmin kamen vier weitere

Hansestädte mit einem Informationsstand nach Demmin. So waren die Vertreter aus Anklam, Greifswald, Rostock und Wismar für ihre Stadt.

Begehrter war der Stand der Hansestadt Wismar, wo Reinhard Sieg von der Münzprägelei Gedenkmünzen zum Festjahr anbot. Schon am Samstag hieß es bei einigen Sorten „ausverkauft“. Zum Hafentanz forderten DJ Acky, DJ Ronny und DJ Eddy am Samstagabend auf. Der Parkplatz am Hafen füllte sich in kürzester Zeit, sodass kein Platz frei blieb vor dem Party-LKW, der als Bühne fungierte. Highlight des Abends war die Pyro- und Lichtershow an der Speicheranlage am Hafen, die der Pyrotechniker Christoph Peisker mit seinem Team dargeboten hat. Jubelndes Publikum und viel Beifall bewiesen, wie beeindruckend die Show war. Der Sonntag war gezeichnet von Sturm und Regen, dennoch ließen es sich die Demminer nicht nehmen, das Fest zu besuchen. Schließlich feiert man so ein Jubiläum nicht jedes Jahr! Und weil es so schön war, gibt es demnächst ein Video auf DVD in der Stadtinformation zu kaufen!

Allen fleißigen Helfern und Unterstützern dankt die Hansestadt recht herzlich. Sie haben das Fest zu einem unvergesslichen Ereignis werden lassen.



**Aus dem Rathaus wird berichtet**

**Danke für ein außergewöhnliches Stadtfest**

**Liebe Demminerinnen und Demminer,**  
ein wunderschönes Festwochenende anlässlich unseres 875. Stadtjubiläums liegt hinter uns.

Dank des unermüdlichen Einsatzes und der Mitarbeit Vieler ist es ein gelungenes Fest geworden. Es haben sich Vereine, Betriebe, Privatpersonen, unsere Gäste aus den Partnerstädten und den Umlandgemeinden in vielfältiger Weise und mit kreativen Aktionen eingebracht. Besonders hervorheben möchte ich den Garnisonsverein Demmin mit seinem Organisationskomitee um Herrn Karsten Behrens sowie „Chefpyrotechniker“ Christoph Peisker, die mit dem Festumzug und der Licht-Pyro-Show Höhepunkte an diesem Wochenende gesetzt haben. Allen Beteiligten, aber auch unseren Zuschauern, sage ich Dank und spreche Lob aus für ein ereignisreiches und gelungenes Festwochenende.

Damit haben sich die Demminer selbst ein großartiges Geschenk gemacht.

Für die nächsten Vorhaben unseres Jubiläumsjahres wünsche ich jetzt schon gutes Gelingen.

Ihr



**Dr. Michael Koch**  
**Bürgermeister**

**Demmin gratuliert Partnerstädten zur 36. Lünschen Mess und zum Portaner Stadtfest**



Vom 10. - 13. September fand in der Demminer Partnerstadt die 36. Lünsche Mess, das traditionelle Stadtfest, mit vielen Gästen statt. Neben den Delegationen aus Bartın (Türkei), Panevėžys (Litauen), Zwolle (Niederlande) und Kamiń-Pomorski (Polen) mit den Bürgermeistern an der Spitze, nahm auch eine kleine Abordnung aus Demmin an der Eröffnung teil. Wegen der Verabschiedung von Bürgermeister Stodollick aus dem Amt nahm neben Bürgermeister Dr. Michael Koch und der Präsidentin der Stadtvertretung, Christiane Sack, auch Altbürgermeister Ernst Wellmer an den Feierlichkeiten teil. Alter Tradition folgend, eröffnete die Lüner Klüngelgarde mit einem Umzug durch die Festmeile das Stadtfest, der auf dem Marktplatz endete. Dort war dann die „offizielle“ Eröffnung durch Bürgermeister Stodollick und Gelegenheit für die Überbringung der Grußbotschaften durch die anwesenden Bürgermeister der Partnerstädte. Bürgermeister Dr. Michael Koch bedankte sich noch einmal sehr herzlich für die Mitwirkung der Lüner Klüngelgarde bei der 875-Jahrfeier in Demmin und wünschte Bürgermeister Stodollick für den bevorstehenden Ruhestand „viel Zeit und Lust all das zu genießen, was jetzt andere zu organisieren haben“.

Wie in den Vorjahren präsentierte sich die Hansestadt Demmin in Lünen mit einem Informationsstand, auf dem Cindy Roß und Anne Eggert bereitwillig Auskunft über die touristischen Möglichkeiten unserer Region gaben und fleißig Info-Material verteilten.





Fotos: Ahrend

Nahezu zeitgleich, nämlich vom 11. - 13. September hatte auch Porta Westfalica zum diesjährigen Stadtfest geladen. Was lag näher, als weitere Station dieser Fahrt die Stadt am Fuße des Kaiser-Wilhelm-Denkmal einzuplanen. Schon zur Mittagszeit wurde uns ein herzlicher Empfang durch Frau Erika Jahns und Herrn Karl-Heinz Wille, Mitglieder des Partnerschaftsvereins, und den Portaner Bürgermeister Bernd Hedtmann bereitet. Ein attraktives Besuchsprogramm mit Besichtigung der Laurentius-Kapelle und des Fernsehturmes mit Bismarck-Gedenkraum schloss sich nahtlos an. War der Rundblick vom Fernsehturm über das umliegende Weserbergland schon die Mühe des Treppensteigens wert, so entschädigte der Blick von der Porta-Kanzel zum Kaiser-Wilhelm-Denkmal und den Großen Weserbogen den kurzen Fußweg allemal. Der Abend begann mit einem kurzen, von Jugendlichen gestalteten ökumenischen Gottesdienst, bevor auf der Bühne am Marktbrunnen des Ortsteils Hausberge das Stadtfest durch Bürgermeister Hedtmann mit einer kurzen Ansprache eröffnet wurde. Darin wurde insbesondere den Organisatoren des Portaner Stadtfestes, dem Partnerschaftsverein, den Sponsoren und den vielen Helfern für ihr bürgerschaftliches Engagement gedankt. Nach anschließenden Grußworten von Landrat Dr. Niermann und seinen besten Wünschen für ein gelungenes Stadtfest überbrachte Bürgermeister Dr. Michael Koch die Grüße der Hansestadt Demmin und dankte auch hier für die tatkräftige Unterstützung an unserem Festwochenende. Als Gastgeschenk und Erinnerung überreichte er ein Foto der Spendenläufer, die die 440 km-Strecke von Porta nach Demmin zugunsten der Deutschen Knochenmarkspenderdatei zurückgelegt und im Rahmen des Stadtwandertages am Samstagmittag herzlich in Demmin begrüßt worden waren. Ein gemeinsamer Rundgang mit Halt an vielen Ständen, vielen persönlichen Gesprächen mit Einwohnern und Offiziellen sowie ein prachtvolles Höhenfeuerwerk bildeten den Abschluss dieses Tages. Wir bedanken uns bei unseren Freunden in den Partnerstädten für erlebnisreiche Tage, Herzlichkeit und freuen uns auf ein baldiges Wiedersehen.

## Junge Demminerin beginnt Ausbildung in der Stadtverwaltung

Am 01.09.2015 konnte Bürgermeister Dr. Koch Frau Nele-Marie Remer als Auszubildende der Hansestadt Demmin begrüßen. Frau Remer begann ihre 3-jährige Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten mit einer Vorstellungsrunde an beiden Standorten.



Foto: Delies

Am ersten Ausbildungstag strömten sehr viele neue Eindrücke auf Frau Remer ein.

Frau Remer steht den neuen Herausforderungen sehr offen und gespannt gegenüber. Während der Ausbildung lernt Frau Remer alle Sachgebiete der Verwaltung kennen.

Die theoretischen Kenntnisse werden in der Beruflichen Schule in der Hansestadt Greifswald und durch das Kommunale Studieninstitut vermittelt.

## Junge Leute dürfen sich ihren Ausbildungsplatz aussuchen

Als vor 16 Jahren die Ausbildungsmesse „Job fit“ erstmals durchgeführt wurde, war die Situation eine völlig andere, betonte der Demminer Bürgermeister Dr. Koch in seiner Eröffnungsansprache.

Damals standen zu Beginn des neuen Ausbildungs-jahrganges noch tausende Jugendliche auf der Straße, ohne Ausbildungsplatz und ohne eine Ahnung, wie sie ihren Berufseinstieg gestalten sollten. Weil diesen Schul-abgängern viele dringend notwendige Informationen fehlten, wurde diese Ausbildungsmesse gestartet und sie kam gut an. Jedes Jahr wieder füllten hunderte Noch-Schüler die Gänge zwischen den Ständen in der Friesenhalle, und so mancher fand hier die Informationen, die ihm auf seinem Weg in den Traumjob die helfenden Informationen vermittelten.

So auch am Dienstag, dem 15. September. Ab 10:00 Uhr sollte die Halle für den Besucherverkehr geöffnet sein, aber bereits 10 Minuten vorher kamen die ersten Schulklassen und der Saal füllte sich schnell. So konnte der Bürgermeister um 10:15 Uhr seine Eröffnungsansprache vor einem großen und äußerst interessierten Publikum halten. Er zeigte den jungen Leuten mit deutlichen Worten auf, dass sie zwar heutzutage zwischen den vielen angebotenen Möglichkeiten die Wahl hätten, dass aber trotzdem für viele Berufe die persönlichen Voraussetzungen stimmen müssten. Das bedeutet, dass in vielen Fällen wenigstens die schulischen Noten in Deutsch und Mathematik gut oder besser sein müssten.

Nachdem Dr. Koch die Veranstaltung offiziell eröffnet hatte, besuchte er auf einem Rundgang die 40 ausstellenden Betriebe und Institutionen. Nicht ganz einfach war das insofern, da sich immer mehr Besucher eingefunden hatten und die Gänge zwischen den Tischen ziemlich voll waren.

Die Organisatoren wie auch die Standbetreuer waren über den Besucherstrom sehr erfreut.

Etwa 650 Interessierte besuchten „Job fit“ insgesamt. Das war eine Besuchermenge wie auf noch keiner der bisherigen Veranstaltungen.

Für die Organisatoren und den Bürgermeister ein deutlicher Beleg dafür, dass der Bedarf an weiteren Ausbildungsmessen gegeben ist.

Die angekündigte Ziehung der Gewinner der Tombolapreise erfolgte gegen 13:45 Uhr, kurz vor Ende der Veranstaltung.

Gewinner sind: Julia Teichmann aus Demmin, Christin Cychy aus Demmin, Robert Radloff aus Loitz, Lisa-Marie Becker aus Kittendorf, Paul Bartels aus Alt-Plestin, Tong Erver aus Ganschendorf, Jennifer Hartwig aus Hohenmocker, Lena Möller aus Lindenfelde, Judith Kubeile aus Alt Jargenow und Christopher Zischke aus Demmin.

Alle Gewinner werden von der Hansestadt Demmin gesondert angeschrieben und zur Preisübergabe am 08. Oktober um 15:00 Uhr in den Festsaal des Rathauses eingeladen.

Der Bürgermeister dankt ganz herzlich allen Ausstellern, die unsere Ausbildungsmesse zu diesem tollen Erfolg geführt haben.

Ganz besonders dankt er auch unseren Mitorganisatoren, die sich sowohl mit Ideen als auch durch Mitarbeit und finanzielle Unterstützung umfangreich beteiligt haben. Mitorganisatoren waren die AOK - die Gesundheitskasse und die Sparkasse Neubrandenburg - Demmin.

Ein besonderer Dank gilt dem Team des Bistros der Peene Werkstätten GmbH, das für unser leibliches Wohl gesorgt hat.





Fotos: Roß

## Der Bürgerbeauftragte kommt nach Demmin

### Anmeldungen für den Sprechtag sind jetzt möglich

Der Bürgerbeauftragte des Landes Mecklenburg-Vorpommern, Matthias Crone, wird am 29. September 2015 seinen nächsten Sprechtag in Demmin durchführen.

Er wird sich vor Ort den Fragen der Bürger stellen und Anregungen, Bitten und Beschwerden entgegen nehmen.

Um Wartezeiten zu vermeiden, bittet er um telefonische Anmeldung über sein Büro in Schwerin, Telefon 0385 5252709. Der Sprechtag findet im Rathaus der Hansestadt Demmin, Am Markt 1, statt.

Der Bürgerbeauftragte kann helfen, wenn es Probleme mit der öffentlichen Verwaltung im Land gibt und Rechte der Bürger verletzt wurden oder zu wahren sind.

Er und seine Mitarbeiter beraten und unterstützen auch in sozialen Angelegenheiten.

Im persönlichen Gespräch beim Sprechtag lassen sich Anliegen oft leichter und besser darlegen. Der Bürgerbeauftragte prüft dann, unterstützt von den Fachleuten seines Teams, ob und wie Unterstützung und Hilfe gegeben werden können.

Hilfreich ist es, wenn Unterlagen - wie Bescheide und Schriftwechsel mit den Behörden - zum Termin mitgebracht werden.

Der Bürgerbeauftragte ist vom Landtag Mecklenburg-Vorpommern gewählt und in der Ausübung seines Amtes unabhängig. Nicht tätig werden darf er in privatrechtlichen Angelegenheiten, wenn ein Gerichtsverfahren anhängig ist oder die Überprüfung einer gerichtlichen Entscheidung begehrt wird.

Der Bürgerbeauftragte Matthias Crone, ausgebildeter Jurist, ist seit dem 1. März 2012 im Amt und führt regelmäßig Sprechtage im ganzen Land durch.

## 3. Oktober 2015 - "25 Jahre



Die Hansestadt  
Demmin lädt ein:

**Deutsche  
Einheit**

### Programm:

- 15:30 Uhr - Übergabe des neu gestalteten Platzes am Luisentor mit evtl. Namensgebung vor Ort
- 16:30 Uhr - Öffentliche feierliche Festsitzung der Stadtvertretung im Festsaal des Rathauses
  - \* Ansprache Frau Renate Holzengel, Vizepräsidentin des Landtages M-V und MdL a.D.
  - \* Patenschaft mit dem Betriebsstoffdepot Utzedel
  - \* Eröffnung Bilderausstellung "25 Jahre Dt. Einheit"
- 18:00 Uhr - Gottesdienst und Festkonzert anlässlich "25 Jahre Dt. Einheit" und "875 Jahre Demmin" in der Kirche "St. Bartholomaei" mit der Kleinen Kantorei Demmin, Orgel und Ltg. KMD Thomas K. Beck
- 20:00 Uhr - Tanz zum Tag der Deutschen Einheit in der Friesenhalle



**Eintritt frei**

**Tanz zum Tag  
der Deutschen  
Einheit**

Special Guest: DJ Locke powered by Big Allpa Disco  
aus der Partnerstadt Porta Westfalica

**DJ Heiko** **Udo Lindenberg Double**

3. Oktober '15  
Friesenhalle  
Demmin  
Einlass 19:00 Uhr  
Beginn 20:00 Uhr

Eintritt frei

**DJ Dennis**





Den Sonderpreis erhielt die Klasse 5a der Fritz-Reuter-Schule, die mit ihrer Lehrerin ein aufwendiges Leporello mit Fotografien und lustigen Sprüchen gestaltete. Die Schüler erhielten eine Einladung zu einem Besuch im Zeiss-Planetarium in Demmin mit Dr. Michael Danielides. Ein herzliches Dankeschön an Dr. Danielides!

Die meisten eingereichten Beiträge haben wir in einer Ausstellung zusammengetragen, die bis Ende des Jahres zu unseren Öffnungszeiten in der Hanse-Bibliothek besichtigt werden kann.



Frau Barz erhält den Sonderpreis

**Hansestadt Demmin**  
Der Bürgermeister  
Hanse-Bibliothek Demmin  
Pfarrer-Wessels-Str. 1  
17109 Demmin  
Tel.: 03998 222053  
Fax: 03998 222059  
E-Mail: info@hansebibliothek-demmin.de  
Internet: www.hansebibliothek-demmin.de



„So schön ist Demmin“

### Medienwettbewerb der Hanse-Bibliothek Ausstellungseröffnung und Prämierung

Zu einer Ausstellungseröffnung der besonderen Art luden die Mitarbeiterinnen der Hanse-Bibliothek und ihr Förderverein am 8. September ein. Ein halbes Jahr lang sammelten wir alle Beiträge, die auf den gestarteten Aufruf in der Bibliothek abgegeben wurden. Von der Resonanz waren wir freudig überrascht, denn es kamen ca. 100 Arbeiten zusammen. Eine Jury widmete sich schließlich der sehr schweren Aufgabe, die jeweils besten Arbeiten in den Kategorien „Malen und Zeichnen“, „Schreiben“ und „Fotographie“ auszuwählen.

Dabei wurden folgende Preisträger ermittelt:

#### Malen und Zeichnen:

1. Frau Dr. Nana Gil: Die katholische Kirche
2. Johanna Orłowski: Das Luisentor
3. Franziska Lange: Die Fritz-Reuter-Schule

#### Fotografie:

1. Wolfgang Günter: Burg bei Haus Demmin
2. Hans-Joachim Friedrich: Vier-Generationen-Haus
3. Karsten Behrens: Die Trebel mit Brücke

#### Schreiben:

1. Jenny Knuth: Demmin
2. Paula Johanna Lust: Ode an Demmin
3. Jessica Wegner: Spaziergang durch Demmin

Nach einer Einführung durch den Bürgermeister Dr. Koch erhielten alle Preisträger vom Vorsitzenden des Fördervereins der Hanse-Bibliothek, Kurt Kunze, einen Büchergutschein überreicht.



Hans-Joachim und Ruth Friedrich



### Große Ferienleseclubabschlussparty am 9. September in der Hanse-Bibliothek

Ungefähr 40 Kinder strömten am Mittwochnachmittag in die Bibliothek, um an der Abschlussparty des Ferienleseclubs teilzunehmen.

Der Geschichtenerzähler Klaus Adam gestaltete mit den Kindern einen lustigen und vergnügten Nachmittag. Er erzählte und spielte das Märchen „Der Meisterdieb“ und bezog seine Zuhörer aktiv ein. Die Kinder spielten bereitwillig und ausgelassen mit und alle hatten sehr viel Spaß.

Danach wurden die Zertifikate ausgegeben, die alle Schüler erhielten, die in den Ferien mindestens ein Buch gelesen hatten. Das hatten 62 Kinder erfolgreich getan.

Die ersten Zertifikate bekamen die Kinder von unserem Bürgermeister, Dr. Michael Koch, überreicht. Dazu gehörte auch Maran Wiese, der in den Ferien 12 Bücher las.

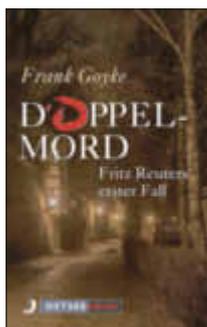
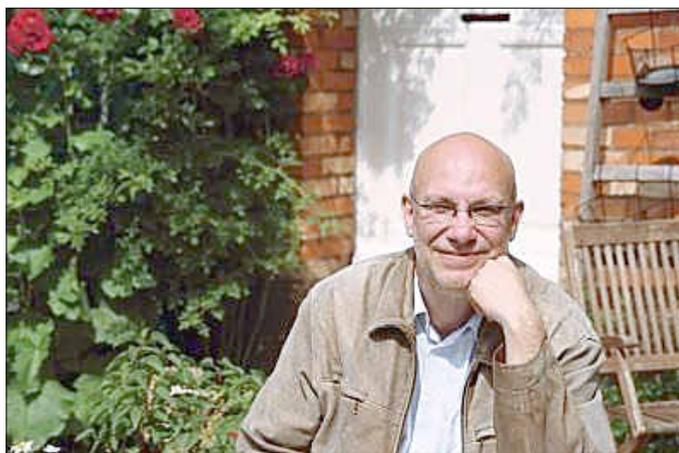
Insgesamt wurden während der Ferienleseclubzeit in diesem Jahr 293 Bücher ausgeliehen. Für die fleißigsten Leserinnen und Leser gab es noch eine Überraschung von den Redakteuren der Demminer Zeitung des Nordkurier: Sie dürfen gemeinsam die Redaktion besuchen und sich ansehen, wie eine Tageszeitung gestaltet wird.

Auch für den kleinen Hunger war gesorgt. Es gab selbst gebackenen Kuchen und Saft.

Es war das 6. Mal, dass sich die Hanse-Bibliothek mit Unterstützung des Ministeriums für Bildung, Wissenschaft und Kultur Mecklenburg-Vorpommern und der Fachstelle in Rostock an einem Lesclub im Sommer beteiligen konnte und damit wieder einen wichtigen Beitrag zur Leseförderung, sinnvollen Freizeitgestaltung und „gegen die Dummheit“ leistete.



## Nächste Krimilesung in der Hanse-Bibliothek



Der Schriftsteller Frank Goyke wird am 15. Oktober in der Hanse-Bibliothek zu Gast sein, und aus seinem Kriminalroman „Doppelmord. Fritz Reuters erster Fall“ lesen.  
Beginn: 19:00 Uhr; Eintritt: 5,00 €

Vom Historff-Verlag erhielten wir folgende Angaben zum Autor:

Frank Goyke, 1961 in Rostock geboren, studierte Theaterwissenschaften in Leipzig und arbeitete als Redakteur und Dramaturg in Berlin. Seit 1997 wirkt er als freier Schriftsteller, Lektor und Herausgeber.

„Doppelmord“ ist sein vierter Ostseekrimi bei Hinstorff. Bisher erschienen drei Fälle um das Rostocker Kommissarenduo Barbara Riedbiester und Jonas Uplegger: „Mörder im Zug“, „Mörder im Gespensterwald“ und „Mörder im Chat“, die demnächst in der Hanse-Bibliothek ausgeliehen werden können.

### Förderverein Hansestadt Demmin

Der Bürgermeister  
Hanse-Bibliothek  
Pfarrer-Wessels-Straße 1  
17109 Demmin  
Tel.: 03998 222053  
E-Mail: info@hansebibliothek-demmin.de  
Internet: www.hansebibliothek-demmin.de



### Mitglieder des Vereins Hanse-Bibliothek Demmin

#### Mitgliederversammlung

#### Liebe Mitglieder!

Zu unserer **ordentlichen Mitgliederversammlung** für das Jahr 2015 lade ich Sie gemäß § 8 unserer Satzung herzlich ein. Sie wird

**am Donnerstag, dem 22. Oktober 2014, um 17:00 Uhr**

in den Räumen der **Hanse-Bibliothek, 17109 Demmin, Pfarrer-Wessels-Straße 01**, stattfinden.

#### Tagesordnung

1. Eröffnung der Versammlung und Begrüßung der Teilnehmer sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
2. Bericht des Vereinsvorsitzenden über das Geschäftsjahr 2014
3. Kassenbericht für das Geschäftsjahr 2014
4. Diskussion und Entlastung des Vorstandes für das Geschäftsjahr 2014
5. Sonstiges

Ich bitte zu beachten, dass Anträge zur Ergänzung der Tagesordnung nach unserer Satzung schriftlich zu stellen sind und bis spätestens 08. Oktober 2015 bei mir eingegangen sein müssen.

Mit freundlichen Grüßen.

gez. Kunze  
Vereinsvorsitzender

## Die Hanse-Bibliothek Demmin und ihr Förderverein laden ein:

### Autorenlesung mit Roswitha Möller alias Rowena Crane



## „Schattenwald“

22. Oktober 2015 um 18.30 Uhr  
im Lesesaal der Hanse-Bibliothek

Eintritt: 3,00 €

## Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

### Bekanntmachung nach § 3a Satz 2 zweiter Halbsatz des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 24. Februar 2010 (BGBl. I S. 94), zuletzt geändert durch Art. 10 des Gesetzes vom 25. Juli 2013 (BGBl. I S. 2749)

#### Bekanntmachung des Landesamtes für Umwelt, Naturschutz und Geologie Mecklenburg-Vorpommern (LUNG)

vom 31.08.2015

Das Staatliche Amt für Landwirtschaft und Umwelt Mecklenburger Seenplatte beabsichtigt in Demmin den Deich Bürgerwiesen A als Hochwasserschutzwand auf einer Länge von 2.090 m neu zu errichten und hat hierzu einen entsprechenden Antrag gestellt.

Der derzeitige bauliche Zustand und die Höhe des Deiches Bürgerwiesen A sind nicht ausreichend, um das Bemessungshochwasser  $HW_{100}$  (BHW) zu kehren. Nach Fertigstellung der Hochwasserschutzanlage wird das BHW gekehrt. Der Freibord beträgt 0,50 m.

Das LUNG als zuständige Behörde für Planfeststellungen oder -genehmigungen nach § 68 Abs. 1 des Gesetzes zur Ordnung des Wasserhaushalts (Wasserhaushaltsgesetz-WHG) vom 31. Juli 2009 (BGBl. I S. 2585), geändert durch Artikel 10 des Gesetzes vom 15.11.2014 (BGBl. I S. 1724) hat eine allgemeine Vorprüfung des Einzelfalles entsprechend § 3c UVPG in Verbindung mit Nr. 13.13 der Anlage 1 des UVPG durchgeführt.

Die Einzelfallprüfung hat ergeben, dass von dem Vorhaben keine erheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen zu erwarten sind. Eine Umweltverträglichkeitsprüfung ist daher nicht erforderlich.

Diese Feststellung ist gemäß § 3a Satz 3 UVPG nicht selbstständig anfechtbar.

Die Genehmigungsbehörde, das Landesamt für Umwelt, Naturschutz und Geologie M-V, wird über den Antrag nach den Vorschriften des WHG entscheiden.

Nach ausführlicher Diskussion wird die Stellungnahme der Hansestadt folgende Punkte beinhalten.

1. In das REK ist die Vorhaltung eines ÖPNV für die Gesamtstadt Demmin mit aufzunehmen.
2. 2.1.2. Demographische Entwicklung  
Hier wird von 48 EW pro qm ausgegangen, diese Angabe ist zu korrigieren.
3. Die Sicherung des ÖPNV an schulfreien Tagen in den ländlichen Räumen wurde als Problem herausgearbeitet. Hier bedarf es der Erarbeitung neuer Lösungsansätze.
4. Der Verkehrsinfrastruktur mit dem Ausbau der Straßen zur besseren Anbindung der Mittelzentren an die Oberzentren ist mehr Bedeutung zu geben.
5. Der Transport von Gülle wird nicht als Risiko bzw. Problem gesehen, da die Zulassung von großen Tierhaltungsbetrieben sicher der Vergangenheit angehört und Zuwächse nicht zu erwarten sind. Der Gülletransport erfolgt in Einklang mit Natur und Tourismus.

Empfehlung Nr.: S/77/06/15 (einstimmig)

#### 3 Fortschreibung des Landesraumentwicklungsprogramms (LEP) Mecklenburg-Vorpommern, 2. Beteiligungsstufe/Unterlagen

Die durch die Hansestadt gegebenen Hinweise im Rahmen der ersten Beteiligungsstufe sind teilweise in das LEP eingearbeitet worden. Nach Prüfung der Unterlagen der zweiten Beteiligungsstufe wird vorgeschlagen, folgende Stellungnahme abzugeben.

1. Bereits in der Stellungnahme zum Entwurf des Landesraumentwicklungsprogramms (1. Stufe des Beteiligungsverfahrens) wurde darauf hingewiesen, dass eine weitere Ausdünnung von Infrastruktureinrichtungen in Mittelzentren unbedingt zu vermeiden ist, da sonst Mittelzentren ihren entsprechend dem Landesraumentwicklungsprogramm übertragenen Aufgaben nicht mehr nachkommen können. Dieses betrifft in der Fortschreibung auch die Gerichtsstandorte, die als Einrichtungen des spezialisierten Bedarfs nur noch in Oberzentren angesiedelt werden sollen.  
Die unteren Ebenen der Gerichtsbarkeit (Amtsgerichte) müssen in den vorhandenen Mittelzentren verbleiben.
2. Entsprechend der Stellungnahme der Hansestadt im Rahmen der 1. Stufe des Beteiligungsverfahrens wurden die Standorte der regionalen beruflichen Bildungszentren den Ober- und Mittelzentren zugeordnet. Die Begründung dazu muss entsprechend geändert werden (Punkt 5.4, Seite 67, Absatz 3).
3. Mit der Festlegung der Raumkategorie der ländlichen Gestaltungsräume wurden beispielhaft einige vorliegende oder geplante Maßnahmen mit jeweils einem ausgewiesenen Bonus in der Abbildung 14, Seite 32 aufgelistet. Jedoch im Programmpapier „LEADER-Regionen 2014 bis 2020 in Mecklenburg-Vorpommern - Lokale Aktionsgruppen und Gebietskulisse“ vom 16.07.2015 wurde die LAG „Demminer Land“, die sich im ländlichen Gestaltungsraum befindet, nur mit einem Grundbudget ausgestattet. Auch in dem LEADER-Programm muss ein entsprechender Bonus zur Entwicklung der ländlichen Gestaltungsräume ausgewiesen werden.
4. Unter dem Gesichtspunkt der besonderen Entwicklung der ländlichen Gestaltungsräume sind weitere Förderprogramme hinsichtlich der Gewährung von Fördervergünstigungen zu prüfen.

Empfehlung Nr.: S/78/06/15 (einstimmig)

#### 4 1. Änderung des B-Planes Nr. 11 „Park und Promenade am Schwanenteich“

Das Kreiskrankenhaus Demmin plant im Zusammenhang mit einem Krankenhausanbau die Erweiterung der Stellplätze im Bereich des Patientengartens. Hierzu ist die Änderung des B-Planes notwendig.

Nach ausführlicher Diskussion stimmen die Ausschussmitglieder der B-Planänderung zu. Von Stellplätzen überbaute Wege sind so umzuverlegen, dass der Patientengarten auch weiterhin fußgängerläufig genutzt werden kann. Mit dem Krankenhaus ist ein Städtebaulicher Vertrag abzuschließen.

Empfehlung Nr.: S/79/06/15 (einstimmig)

## Aus der Stadtvertretung wird berichtet

### Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt am 02.09.2015

#### I. - öffentliche Sitzung

##### 1 Bestätigung des Protokolls der Ausschusssitzung vom 25.06.2015

Das Protokoll der Ausschusssitzung vom 25.06.2015 wird einstimmig bestätigt.

##### 2 Entwurf des Regionalen Entwicklungskonzeptes Mecklenburgische Seenplatte/Unterlagen

Der Leiter der Geschäftsstelle des Regionalen Planungsverbandes Mecklenburgische Seenplatte, Herr von Kaufmann, erläutert den vorliegenden Entwurf. Bei seinen Ausführungen geht er hauptsächlich auf die Notwendigkeit und die Anforderungen an das REK ein. Danach dient das REK als Grundlage für die Erarbeitung weiterer teilräumlicher und fachlicher Konzepte und ist Voraussetzung für die Ausreichung von Fördermitteln unterschiedlicher Förderprogramme. Das ISEK der Hansestadt Demmin fand entsprechende Berücksichtigung bei der Erarbeitung des REK. Geplant ist, im Oktober 2015 das REK durch den Kreistag beschließen zu lassen.

## 5 Verkehrsentwicklungsplan

Herr Schmidt informiert über eine Beratung mit dem SBA Neustrelitz zur Verkehrsentwicklungsplanung und eventuelle Straßenumstufungen. Danach kann das SBA Neustrelitz sich grundsätzlich vorstellen, sich an Straßenumstufungen zu beteiligen, wenn der politische Wille der Stadt vorliegt. Vereinbart wird, vor einer öffentlichen Informationsveranstaltung in einer gemeinsamen Beratung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt, dem SBA Neustrelitz und dem Planungsbüro PGT Hannover die Gesamtproblematik nochmals ausführlich zu diskutieren. Als Beratungstermin wird der 21.10.2015 festgelegt.

## 6 Namensgebung für den neu gestalteten Platz zwischen Sparkasse und ehem. Jola Kaufhaus

In der Ausschusssitzung am 25.06.2015 wurde empfohlen, eine Einwohnerbeteiligung zur Namensgebung durchzuführen. Diese ist zwischenzeitlich abgeschlossen. Es wurden insgesamt 20 Vorschläge unterbreitet. Herr Schmidt informiert über die einzelnen Vorschläge. Nach ausführlicher Diskussion wird dem Vorschlag, den Platz Luisenplatz zu nennen, mehrheitlich die Zustimmung erteilt.

Empfehlung Nr.: S/80/06/15 (drei Gegenstimmen)

## 7 Sonstiges

- 7.1. Herr Ganz kritisiert den Zustand des Stadions bei einem Fußballspiel vor ca. 3 Wochen.
- 7.2. Herr Ott lobt den gegenwärtigen gepflegten Zustand der Grünanlagen und sonstigen Stadtflächen und wünscht sich diesen Zustand über einen längeren Zeitraum.
- 7.3. Herr Ott erkundigt sich nach dem Stand der Gutachtenerarbeitung für den offenen Mühlengraben. Herr Schmidt informiert dazu, dass die Stellungnahmen der Träger öffentlicher Belange vorliegen und voraussichtlich in der nächsten Ausschusssitzung beraten werden.

## II. - nicht öffentliche Sitzung

Im nicht öffentlichen Teil der Sitzung wurde über Bauanträge, Bauvoranfragen und Liegenschaftsangelegenheiten beraten.

## Sitzung des Hauptausschusses am 09.09.2015

### - öffentliche Sitzung -

Nachstehende Beschlussvorlagen wurden im Hauptausschuss beraten, bestätigt oder der Stadtvertretung zur abschließenden Entscheidung übergeben:

### Jahresabschluss 2014 der Wohnungsbau- und Verwaltungsgesellschaft Demmin mbH

Nachstehende Beschlussempfehlung wurde nach umfassender Erläuterung einstimmig befürwortet und an die Stadtvertretung zur Bestätigung überwiesen:

1. Der Jahresabschluss 2014 der Wohnungsbau- und Verwaltungsgesellschaft Demmin mbH wird festgestellt.
2. Der Geschäftsführung und dem Aufsichtsrat wird für das Geschäftsjahr 2014 vorbehaltlos Entlastung erteilt.
3. Der Jahresüberschuss aus der Gewinn- und Verlustrechnung i. H. v. 202.807,51 € wird der Position „Andere Gewinnrücklagen“ in der Bilanz zum 31.12.2015 zugeführt.
4. Die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Fidelis Revision GmbH Waren wird für die Prüfung des Jahresabschlusses 2015 bestellt.

Der Jahresabschluss, der Anhang und der Lagebericht wurden von der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Schröder und Korth GmbH geprüft und dem Aufsichtsrat der Wohnungsbau- und Verwaltungsgesellschaft am 03.09.2015 sowie den Hauptausschussmitgliedern während der Sitzung erläutert.

Der Jahresabschluss erhielt einen uneingeschränkten Bestätigungsvermerk.

### Änderung der Satzung des Hanseviertel Demmin e. V. vom 08.08.2002

Einstimmig wurde nachstehende Beschlussempfehlung an die Stadtvertretung zur Bestätigung überwiesen:

Der Änderung der Satzung des Hanseviertel Demmin e. V. wird zugestimmt.

Das seit kurzem zuständige Finanzamt Waren hat die Satzung geprüft und festgestellt, dass diese Satzung nicht den gesetzlichen Bestimmungen der Abgabenordnung für einen gemeinnützigen Verein entspricht.

Die vorgenommenen Änderungen sollen die Gemeinnützigkeit des Vereins erhalten.

### Austritt aus der Arbeitsgemeinschaft Deutscher Sportämter

Nachstehende Beschlussempfehlung wurde einstimmig genehmigt und an die Stadtvertretung überwiesen:

Die Stadtvertretung beschließt den Austritt der Hansestadt Demmin aus der Arbeitsgemeinschaft Deutscher Sportämter zum 31.12.2015.

Nach Prüfung durch den Rechnungsprüfungsausschuss stellte sich die Frage nach der Zweckmäßigkeit der Mitgliedschaft in der Arbeitsgemeinschaft Deutscher Sportämter. Eine Prüfung durch das Fachamt ergab, dass ein weiterer Verbleib in der AG nicht vonnöten ist. Die Leistungen der AG wurden in den letzten Jahren nicht in Anspruch genommen.

### Patenschaft mit dem Betriebsstoffdepot Utzedel

Nachstehende Beschlussempfehlung wurde mehrheitlich mit einer Enthaltung genehmigt und an die Stadtvertretung überwiesen:

Die Stadtvertretung stimmt einer Patenschaft der Hansestadt Demmin mit dem Betriebsstoffdepot Utzedel zu.

Die Bemühungen um eine Patenschaft mit einer Einheit der Bundeswehr scheiterten bisher. Die angestrebte Patenschaft mit dem Ölauffangschiff BOTTSAAND konnte aus verständlichen Gründen nicht realisiert werden.

Eine Anfrage beim Logistikkommando der Bundeswehr bezüglich einer Patenschaft mit dem Betriebsstoffdepot Utzedel (zukünftig Betriebsstoffdepot Ost) wurde positiv beantwortet.

Die offizielle Patenschaft mit dem Betriebsstoffdepot Utzedel soll eine engere Zusammenarbeit mit unserer Stadt, die Integration der Soldaten in der Kaserne „Demminer Land“ in ihre Umgebung sowie das gegenseitige, gemeinsame Verständnis füreinander stärken.

### Namensgebung für den Platz zwischen dem ehemaligen Jola Kaufhaus und der Sparkasse Neubrandenburg-Demmin

Nachstehende Beschlussempfehlung wurde mehrheitlich mit einer Gegenstimme zur abschließenden Entscheidung an die Stadtvertretung überwiesen:

Der Platz zwischen dem ehemaligen Jola Kaufhaus und der Sparkasse Neubrandenburg-Demmin erhält den Namen „Luisenplatz“.

Mit Schreiben vom 20.05.2015 unterbreitete Herr Karsten Behrens den Vorschlag, den ehemaligen „Platz der Besten“ den Namen „Luisenplatz“ zu geben.

Der Ausschuss für Stadtentwicklung und Umwelt sprach sich für eine öffentliche Beteiligung der Namensgebung aus. Im Ergebnis lagen 20 Namensvorschläge vor. Im Ergebnis der Diskussionen wurde der Vorschlag des Ersteinreichers Herrn Karsten Behrens favorisiert.

### Aufhebung der Beschlüsse zur vertraglichen Vereinbarung zur Mehraufwandsentschädigung und zur Vereinbarung zum Bundesfreiwilligendienst

Die Beschlüsse (Drucksachen-Nr. 1892-6/2015) - Vertragliche Vereinbarung zur Mehraufwandsentschädigung und (Drucksachen-Nr. 1817-5/2014) - Vereinbarung zum Bundesfreiwilligendienst werden aufgehoben.

Dieser Beschluss erging einstimmig.

Eine Überprüfung der vertraglichen Vereinbarung zur Mehraufwandsentschädigung durch die untere Rechtsaufsichtsbehörde ergab die Empfehlung zur Aufhebung der Vereinbarung. Begründet wurde dies durch die mangelhafte Darstellung der Haushaltsauswirkungen unter Beachtung der Haushaltskonsolidierung und die nicht so schlecht eingeschätzte wirtschaftliche Situation der Gesellschaft ÖKOTECH. Die haushaltsrechtlichen Auswirkungen sind auch bei der Vereinbarung zum Bundesfreiwilligendienst nicht ausreichend bei Bewilligung aller geplanten Maßnahmen dargestellt. Ein neuer Beschluss sollte die in den zurückliegenden Monaten gesammelten Erkenntnisse berücksichtigen.

## 1. Änderung der Satzung über den einfachen Bebauungsplan Nr. 11 „Park und Promenade am Schwanenteich“

Einstimmig wurde nachstehende Beschlussempfehlung an die Stadtvertretung zur Bestätigung überwiesen:

1. Der einfache Bebauungsplan Nr. 11 „Park und Promenade am Schwanenteich“ soll im Bereich des Patientenparks am Kreiskrankenhaus im vereinfachten Verfahren nach § 13a BauGB geändert werden.

Es wird folgendes Planungsziel angestrebt:

- Verkleinerung des Patientenparks zur Einordnung von Pkw-Stellplätzen
- von den Stellplätzen überbaute Wege sind umzuverlegen

2. Gemäß § 11 BauGB soll ein städtebaulicher Vertrag mit der Kreiskrankenhaus Demmin GmbH abgeschlossen werden.

3. Das Bebauungsplanverfahren wird nach § 13a BauGB (Innenentwicklung) ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB durchgeführt.

4. Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit wird nach § 3 Abs. 1 Satz 1 BauGB durchgeführt.

5. Der Beschluss ist ortsüblich bekannt zu machen.

Die Kreiskrankenhaus Demmin GmbH stellte den Antrag, im Zusammenhang mit der geplanten Erweiterung des Krankenhauses als Anbau im Bereich Treptower Straße/Wollweberstraße, die Pkw-Stellplätze südlich des Kreiskrankenhauses zu erweitern. Da bereits für 30 Stellplätze, die überwiegend im Bebauungsplangebiet Nr. 11 liegen, eine Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes erteilt wurde, ist nach der Beantragung von weiteren 40 Stellplätzen eine Änderung des bestehenden Bebauungsplanes erforderlich.

Auf der Grundlage des städtebaulichen Vertrages übernimmt das Krankenhaus alle Kosten im Zusammenhang mit der Erstellung des Bebauungsplanes.

Mit der Aufstellung des Bebauungsplanes werden die planungsrechtlichen Voraussetzungen für die Errichtung der Stellplätze geschaffen.

## Stellungnahme zum Entwurf des Landesraumentwicklungsprogramms (2. Stufe des Beteiligungsverfahrens) sowie zum Entwurf des Umweltberichts

Einstimmig wurde nachstehende Beschlussempfehlung an die Stadtvertretung zur Bestätigung überwiesen:

Zum Entwurf des Landesraumentwicklungsprogramms (2. Stufe des Beteiligungsverfahrens) sowie zum Entwurf des Umweltberichts wird folgende Stellungnahme abgegeben:

1. Bereits in der Stellungnahme zum Entwurf des Landesraumentwicklungsprogramms (1. Stufe des Beteiligungsverfahrens) wurde darauf hingewiesen, dass eine weitere Ausdünnung von Infrastruktureinrichtungen in Mittelzentren unbedingt zu vermeiden ist, da sonst Mittelzentren ihren entsprechend dem Landesraumentwicklungsprogramm übertragenen Aufgaben nicht mehr nachkommen können. Dieses betrifft in der Fortschreibung auch die Gerichtsstandorte, die als Einrichtungen des spezialisierten Bedarfs nur noch in Oberzentren angesiedelt werden sollen.

Die unteren Ebenen der Gerichtsbarkeit (Amtsgerichte) müssen in den vorhandenen Mittelzentren verbleiben.

2. Entsprechend der Stellungnahme der Hansestadt im Rahmen der 1. Stufe des Beteiligungsverfahrens wurden die Standorte der regionalen beruflichen Bildungszentren den Ober- und Mittelzentren zugeordnet. Die Begründung dazu muss entsprechend geändert werden (Punkt 5.4, Seite 67, Absatz 3).

3. Mit der Festlegung der Raumkategorie der Ländlichen GestaltungsRäume wurden beispielhaft einige vorliegende oder geplante Maßnahmen mit jeweils einem ausgewiesenen Bonus in der Abbildung 14, Seite 32 aufgelistet.

Jedoch im Programmpapier „LEADER-Regionen 2014 bis 2020 in Mecklenburg-Vorpommern - Lokale Aktionsgruppen und Gebietskulisse“ vom 16.07.2015 wurde die LAG „Demminer Land“, die sich im Ländlichen GestaltungsRaum befindet nur mit einem Grundbudget ausgestattet. Auch in dem LEADER-Programm muss ein entsprechender Bonus zur Entwicklung der Ländlichen GestaltungsRäume ausgewiesen werden.

4. Unter dem Gesichtspunkt der besonderen Entwicklung der Ländlichen Gestaltungs Räume sind weitere Förderprogramme hinsichtlich der Gewährung von Fördervergünstigungen zu prüfen.

Auch das LEADER-Programm (einschließlich aller Förderprogramme) soll zur Entwicklung der Ländlichen GestaltungsRäume durch die Ausweisung eines Bonus beitragen.

## - nicht öffentliche Sitzung -

### Beschluss über die Vereinbarung zur Weiterleitung des Zuschusses im Rahmen der energetischen Stadtsanierung für die Erstellung des integrierten Quartierskonzeptes „Stadtkern Demmin“

Die Vereinbarung zur Weiterleitung des Zuschusses im Rahmen der energetischen Stadtsanierung für die Erstellung des integrierten Quartierskonzeptes „Stadtkern Demmin“ wurde einstimmig beschlossen.

Die Hansestadt Demmin hat am 11.02.2015 einen Antrag, der am 28.04.2015 ergänzt wurde, an die KfW auf Gewährung eines Zuschusses im Rahmen des Förderprogramms „Energetische Stadtsanierung - Zuschüsse für integrierte Quartierskonzepte und Sanierungsmanager, gestellt. Die beantragten Fördermittel wurden bereitgestellt. Im Rahmen dieser Vereinbarung soll der Zuschuss an die Stadtwerke GmbH Demmin weitergeleitet werden. Die Stadtwerke übernehmen alle Pflichten aus der Bewilligung und stellen den 35%igen Eigenanteil, die nicht förderfähigen Kosten und die Mehrwertsteuer insgesamt bereit.

### Unbefristete Niederschlagung einer Grundsteuerforderung

Der Hauptausschuss beschließt einstimmig die unbefristete Niederschlagung einer Grundsteuerforderung der Hansestadt Demmin.

Der Schuldner befindet sich in Auflösung, daher steht fest, dass die Einziehung der Forderung keinen Erfolg haben wird. Durch die Niederschlagung erlischt der Anspruch nicht, die weitere Rechtsverfolgung wird daher nicht ausgeschlossen.

### Auftragsvergabe Tiefbauarbeiten Schulhof Reuter-Schule

Für die Realisierung des Bauvorhabens „Tiefbauarbeiten Schulhof Fritz-Reuter-Schule“ wurde den Auftragsvergaben einstimmig zugestimmt:

Die Auftragserteilung erfolgt durch den treuhänderischen Sanierungsträger der Hansestadt Demmin, die BIG - Städtebau GmbH. Im Ergebnis einer beschränkten Ausschreibung auf der Grundlage der VOB/A erfolgte am 04.09.2015 die Submission der vier Baulose, Pflasterarbeiten, Metallbau, Beleuchtung und Landschaftsbau. Die zur Vergabe vorgeschlagenen Bieter haben das jeweils wirtschaftlichste Angebot gem. § 7 (1) Vergabegezet M-V abgegeben. Die Einhaltung des ambitionierten Zeitplanes (Baufertigstellung 04.12.2015) wurde ebenfalls von den Bietern bestätigt.

Die Auftragsvergabe beläuft sich auf 271.000,00 €.

## Wir gratulieren

*Der Bürgermeister der Hansestadt Demmin gratuliert auf diesem Wege allen Jubilaren ganz herzlich zum Geburtstag, verbunden mit den besten Wünschen für Gesundheit und Lebensfreude*

### Zum 94. Geburtstag

Frau Frieda Kodel, geb. Bähr am 26.10.

### Zum 92. Geburtstag

Frau Herta Papenhagen, geb. Schwerin am 20.10.  
Frau Irmgard Bajors, geb. Vollmann am 24.10.

### Zum 91. Geburtstag

Herrn Albin Fischer am 02.10.  
Frau Karla Dinse, geb. Lüdemann am 04.10.  
Frau Leni Schulz, geb. Balje am 12.10.  
Frau Anneliese Schnepper, geb. Friedrichs am 30.10.  
Frau Hilde Taufmann, geb. Wendland am 31.10.

### Zum 90. Geburtstag

Frau Ilse Liermann, geb. Michael am 08.10.  
Frau Ilse Böhme, geb. Weier am 13.10.  
Frau Ruth Hojatzki, geb. Skupch am 30.10.  
Herrn Heinz Schröder am 30.10.

### Zum 85. Geburtstag

Frau Renate Bienert, geb. Graeber am 05.10.  
Frau Dora Malert, geb. Schönwälder am 10.10.

**Zum 80. Geburtstag**

Frau Inge Müller, geb. Philipp  
 Herrn Manfred Jaskulski  
 Herrn Erdmann Liedtke  
 Frau Waltraud Seidel, geb. Schrader  
 Frau Gerda Schulz, geb. Sterling  
 Herrn Heinz Venzke  
 Frau Marlies Kolodziejczyk, geb. Schubbert  
 Herrn Fredi Blendow  
 Frau Karla Streitz, geb. Kliefoth  
 Frau Helga Nikulski, geb. Brietzke  
 Frau Gisela Knaack, geb. Teschner  
 Herrn Heinz Richter  
 Frau Edith Witt, geb. Pannke  
 Frau Rosemarie Dürhagen, geb. Schlemmer  
 Herrn Hans-Joachim Rachow

am 04.10.  
 am 05.10.  
 am 05.10.  
 am 05.10.  
 am 06.10.  
 am 09.10.  
 am 09.10.  
 am 12.10.  
 am 18.10.  
 am 18.10.  
 am 19.10.  
 am 19.10.  
 am 20.10.  
 am 20.10.  
 am 27.10.

**Zum 75. Geburtstag**

Frau Helga Jenz, geb. Lewe  
 Frau Helga Berndt, geb. Gühlicke  
 Herrn Lothar Sommer  
 Herrn Helmut Pasell  
 Frau Marianne Horn, geb. Krumm  
 Frau Annelies Staroske, geb. Günther  
 Herrn Siegfried Reutter  
 Frau Waltraud Hildebrandt, geb. Wolff  
 Frau Waltraud Wetzke, geb. Finger  
 Herrn Manfred Standcke  
 Frau Karin Christann, geb. Willert  
 Herrn Horst Kottke  
 Frau Erika Drews, geb. Kliefoth

am 01.10.  
 am 04.10.  
 am 09.10.  
 am 15.10.  
 am 15.10.  
 am 16.10.  
 am 16.10.  
 am 17.10.  
 am 19.10.  
 am 23.10.  
 am 25.10.  
 am 27.10.  
 am 27.10.

**Zum 70. Geburtstag**

Herrn Joachim Jäger  
 Herrn Wolfgang Mierke  
 Frau Anna-Marie Gillian  
 Frau Roswitha Winkelmann, geb. Vollmann  
 Herrn Ludwig Werner  
 Frau Ingrid Gau, geb. Rohde  
 Herrn Dieter Wolter  
 Frau Waltraud Bunge, geb. Degner  
 Frau Ruth Zander, geb. Giese  
 Frau Sigrid Witthuhn, geb. Müller

am 02.10.  
 am 03.10.  
 am 05.10.  
 am 08.10.  
 am 17.10.  
 am 20.10.  
 am 21.10.  
 am 24.10.  
 am 26.10.  
 am 28.10.

**Frau Hilda Plog ist 90**

Seit gut zwei Jahren ist Frau Hilda Plog Bewohnerin des Gertraudenstiftes in der Demminer Reiferstraße. Am 6. September konnte sie ihren 90. Geburtstag feiern, liebevoll umsorgt von ihrer Tochter und dem Schwiegersohn.

Aus diesem Anlass überbrachte Bürgermeister Dr. Michael Koch die Glückwünsche der Hansestadt Demmin sowie ein Glückwunschsreiben des Ministerpräsidenten von Mecklenburg-Vorpommern, Herrn Selering.

Bei Kaffee und frischer Erdbeertorte wurden Erinnerungen zum Besten gegeben und auch das Gertraudenstift gratulierte herzlich. Wir wünschen der Jubilarin für die Zukunft weiterhin alles Gute.



Foto: Ahrend

**Goldene Hochzeit gefeiert**

Am 11. September 2015 feierten Frau Ingrid und Herr Horst Herrmann aus der Ernst-Moritz-Arndt-Straße ihren 50. Hochzeitstag.

Zu den Gratulanten zählte auch die Hansestadt Demmin. In Vertretung des Bürgermeisters überbrachte Stellvertreter Kurt Kunze die herzlichsten Glückwünsche.

Vier Söhne hat das Jubiläumspaar, von denen an diesem Tag drei anwesend sein konnten.

In netter Runde wurde über viele Themen geplaudert. Die Familie und deren Zusammenhalt wurden ebenfalls kurz angesprochen, und so war es auch deutlich erkennbar, wie liebevoll die Söhne ihre Eltern umsorgen.

Wir wünschen dem goldenen Hochzeitspaar noch viele schöne Jahre im Kreise ihrer Familie.



Foto: Kunze

**Aus dem Wirtschaftsleben wird berichtet****Der Bürgermeister der Hansestadt Demmin gratuliert im Monat Oktober 2015**

Der Inhaberin der Praxis für Kinder- und Jugendpsychotherapie in der Clara-Zetkin-Straße 5, **Frau Dr. biol. hum. Annette Williamson**, zum **5-jährigen Praxisjubiläum** am 04.10.2015,

dem Inhaber des Montageservice für Büro, Archive und Regalanlagen im Kuckucksweg 6, **Herrn Rainer Virgiels**, zum **10-jährigen Betriebsjubiläum** am 04.10.2015,

dem Inhaber des Antiquitätenhandels in der Bauhofstraße 4, **Herrn Wolfram Esch**, zum **15-jährigen Geschäftsjubiläum** am 01.10.2015,

dem Geschäftsführer der Firma Happy Beton GmbH & Co. KG im Ockelweg 14, **Herrn René Kollek**, zum **20-jährigen Geschäftsjubiläum** am 01.10.2015,

der Inhaberin des Reisebüros „Kiek in de Welt“ in der Treptower Straße 1, **Frau Marianne Biering**, zum **20-jährigen Geschäftsjubiläum** am 26.10.2015

und

dem Inhaber der KFZ-Ersatzteile Kortüm in der Loitzer Straße 6, **Herrn Christian Kortüm**, zum **20-jährigen Geschäftsjubiläum** am 15.10.2015

sowie

den Inhabern der Corsten Stadt - Konditorei GbR in der Clara-Zetkin-Straße 8, **Frau Anneliese Corsten und Herrn René Corsten**, zum **25-jährigen Geschäftsjubiläum** am 19.10.2015.



## Aus dem Baugeschehen wird berichtet

### Baumaßnahmen Sommerferien 2015

Die Baumaßnahmen konzentrierten sich 2015 wie auch in den Jahren zuvor auf die Schulen und Sporthallen der Hansestadt Demmin.

Die Gesamtinvestitionen betragen: **ca. 207.000,00 €**

Im Einzelnen wurden folgende Baumaßnahmen durchgeführt:

#### 1. Heinrich-Zille-Schule Gebäude 1



- Malerarbeiten  
Klassenräume 5, 10, 15 u. 16 ca. 7.900,00 €
  - Bodenbelagsarbeiten  
Klassenräume 11, 12, 13 u. 16 ca. 14.550,00 €
  - Maler- u. Belagsarbeiten  
Versammlungsraum ca. 3.800,00 €
- 26.250,00 €**

#### 2. Fritz-Reuter-Schule



- Malerarbeiten  
Klassenräume 1, 2 und 18 ca. 5.650,00 €
  - Parkettarbeiten Klassenraum 1 ca. 1.780,00 €
- 7.430,00 €**

#### 3. Pestalozzischule



- Dachdeckungsarbeiten (Nebendach) ca. 17.200,00 €
  - Sonnenschutzverglasung ca. 2.920,00 €
  - Malerarbeiten  
Klassenräume 4, 17, 20, 21, 23  
Vorbereitungsräume 29a u. 30b  
u. Büroraum ca. 4.380,00 €
- 24.500,00 €**

#### 4. Waldbühne

- Malerarbeiten Bühnenwände ca. 3.650,00 €
  - Malerarbeiten Sitzbänke ( Mittelteil ) ca. 3.565,00 €
  - Malerarbeiten Einlassgebäude ca. 1.425,00 €
- 8.640,00 €**

#### 5. Neue 2-Felder-Halle u. Friesenhalle

- nichtöffentliche Erschließung:
- Fernwärmeanschluss/Anteil der Stadt ca. 40.000,00 €
  - Schmutz- u. Regenwasseranschluss ca. 68.000,00 €
  - Elektroanschluss ca. 32.000,00 €
- 140.000,00 €**

Die Realisierung der Baumaßnahmen erfolgte überwiegend durch ortsansässige Firmen bzw. Firmen der näheren Umgebung.

## Schulen und Kindertagesstätten

### Hurra ich bin ein Schulkind!

#### Erstklässler des Schuljahres 2015/2016 in Demmin herzlich begrüßt

Insgesamt 147 Mädchen und Jungen wurden am 29.08.2015 eingeschult. Davon besuchen 96 die Grundschule „Heinrich Zille“, 27 die Regionale Schule mit Grundschule „Pestalozzi“ und 24 das Evangelische Schulzentrum „Katharina von Bora“.

Der Bürgermeister der Hansestadt Demmin, Herr Dr. Michael Koch, möchte auf diesem Wege allen Schulanfängerinnen und Schulanfängern ganz herzlich zur Einschulung gratulieren und viel Freude und Erfolg beim Lernen wünschen.



DFK 0 Zille-Schule



Klasse 1a Zille-Schule



Klasse 1a Pestalozzi-Schule



Klasse 1b Zille-Schule



Klasse 1b Pestalozzi-Schule



Klasse 1c Zille-Schule



Evangelisches Schulzentrum

## Kirchliche Nachrichten

### St.-Bartholomaei-Kirche Demmin und St.-Nikolai-Kirche Wotenick



#### Gottesdienste in St. Bartholomaei Demmin

- 26.09.2015** 11:00 Uhr Open-air-Gottesdienst zum Herbstfest auf der Fischerinsel Pastorin Pätzold
- 14:00 Uhr Festgottesdienst zum 90. Chorjubiläum des Demminer Posaunenchores
- ca. 15:30 Uhr Kaffeetrinken im Gemeindehaus
- 03.10.2015** 18:00 Uhr Gottesdienst zum „Tag der deutschen Einheit“ und zum Stadtjubiläum Pastorin Pätzold und Kleine Kantorei
- 04.10.2015** 10:00 Uhr Erntedank - Familiengottesdienst mit Agapemahl Pastorin Pätzold und Ev. Kita
- 11.10.2015** 10:00 Uhr Gottesdienst Propst Panknin

An allen Sonntagen findet während des Gottesdienstes Kindergottesdienst statt.

#### Gottesdienst in der AWO

- 08.09.2015** 10:15 Uhr Pastor Raasch

#### Gottesdienst in Wotenick

- 04.10.2015** 10:15 Uhr Pastor Raasch

**Gemeindekreise im Gemeindehaus, Kirchplatz 7 a**

<b>29.09.2015</b>	14:30 Uhr	Besuchsdienstkreis
<b>30.09.2015</b>	17:00 Uhr	Allianzgebet
<b>12.10.2015</b>	15:00 Uhr	Großmütterkreis
<b>14.10.2015</b>	15:00 Uhr	Bibelgesprächskreis

**Gemeindekreis in der Heinstr. 3**

<b>25.09.2015</b>	19:30 Uhr	Freitagsgesprächskreis
<b>29.09.2015</b>	19:00 Uhr	Dienstagsgesprächskreis

## Katholische Kirchengemeinde Maria Rosenkranzkönigin Demmin

**Festwoche zum 100. Geburtstag**

Mit einer Festwoche vom 04. - 11. Oktober 2015 feiert die katholische Kirchengemeinde Demmin den 100. Geburtstag ihres Gotteshauses.

Die Maria Rosenkranzkönigin wurde 1914/1915 erbaut, und die feierliche Einweihung fand am 18. Januar 1915 statt.

Dazu schrieb das Demminer Tageblatt in seiner Ausgabe vom 19. Januar 1915:

*U. Einweihung der katholischen Pfarrkirche. Ein Freudentag für die kath. Pfarrgemeinde der Stadt Demmin war der gestrige Sonntag: der Tag der Weihe der neuen kath. Pfarrkirche durch den Fürstbischof. Delegaten zu Berlin, Prälat Dr. Kleineidam. Die Kirche, ein Lebenswerk des unermüdlichen Bauherrn, Pfarrer Wittig, und ein Meisterwerk des feinsinnigen Baumeisters Weltz-Wilmersdorf, ist eine Zierde des Stadtbildes. Darum die rege Anteilnahme nicht bloß der gesamten kath. Gemeindemitglieder, sondern auch der Vertreter der städt. und sonstigen Behörden und weiter Kreise der Bevölkerung an den Einweihungsfeierlichkeiten. Als offizielle Vertreter hatten im Kirchenschiff u. a. Platz genommen: der stellvertretende Landrat, Kammerherr von Heyden, Bürgermeister Mensching, stellv. Bürgermeister Beckers, Vertreter der Stadtverordneten und des Magistrats, Pastor Schwing, Rittmeister Graf Kanitz. Um 9 Uhr begab sich die Geistlichkeit in Prozession vom neuen Pfarrhause aus nach dem Hauptportal der Kirche, wo die vorgeschriebenen Gebete gesprochen wurden. Darauf folgte die Weihe der Kirchenmauern. Zuerst hielt der Klerus Einzug in die im schönsten Festschmuck und Lichtglanze strahlende Kirche, danach die große Zahl der Laien und Gäste. Das feierliche Pontifikalamt celebrierte Prälat Dr. Kleineidam unter Assistenz des Erzpriesters Wahl-Stralsund und des Pfarrers Kaller-Bergen. Als Zeremoniar fungierte Delegatursekretär Dr. Lukaschczyk-Berlin. Der kath. Kirchenchor brachte dabei eine Messe unter Leitung des Lehrers Dobroschke aus Stralsund von Comer recht ausdrucksvoll a capella zu Gehör. Am Schluß des Hochamtes hielt Prälat Dr. Kleineidam eine längere Ansprache an die Erschienenen. Er schilderte die Bedeutung und Würde eines katholischen Gotteshauses, ermahnte die Gläubigen zum eifrigen Beten, besonders in unserer heutigen ernsten Zeit. Die Weihe der Kirche falle gerade in die Zeit des einmütigen religiösen Erhebens des deutschen Volkes, das uns mit die sichere Gewähr eines siegreichen Endes des Völkerringens gebe. Ein feierliches Tedeum bildete den Schluß der erhebenden Feier. Die weihevollte Stimmung, die über allen Erschienenen lag, hatte ihren Grundton in dem prächtigen Eindruck, den das schöne Gotteshaus auf alle ausübte. Besonders der Hochaltar, ein Kunstwerk der Holzschnitzkunst, wirkt überaus stimmungsvoll. Dieses, sowie die Kanzel, stammt aus der Werkstatt von Josef Rifesser aus St. Ulrich in Tirol, während sonst nur Demminer Handwerker beim Bau berücksichtigt worden sind. Möge der prächtige Bau, dem sich so harmonisch das Wohnhaus des Pfarrers, sowie die Schule anfügt, das zur Ehre Gottes und zur Zierde des Ortes in der ersten Zeit seine Weihe gefunden, den jetzigen und kommenden Geschlechtern ein stetes Wahrzeichen religiöser Erbauung und des Friedens sein.*

Den Abschluss der Festwoche bildet der Festgottesdienst mit Weihbischof Dr. Heinrich am Sonntag, dem 11. Oktober 2015 um 14:00 Uhr. Anschließend findet ein Empfang in den Gemeinderäumen statt.

Zu den Veranstaltungen in der Festwoche sind alle Demminerinnen und Demminer recht herzlich eingeladen.

**Programm der Festwoche****Sonntag, 04.10.15**

17:00 Uhr Festliche Rosenkranzandacht zur Eröffnung der Festwoche

**Montag, 05.10.15**

19:00 Uhr 100 Jahre katholische Kirche Demmin  
Festvortrag von Heinz-Gerhard Quadt

**Dienstag, 06.10.15**

19:00 Uhr Konzert mit der Kleinen Kantorei

**Mittwoch, 07.10.15**

19:00 Uhr Gottesdienst am Rosenkranzfest

**Donnerstag, 08.10.15**

19:00 Uhr Bibelgespräch mit Pfr. Hoffmann

**Freitag, 09.10.15**

10:00 Uhr Meditation mit biblischen Figuren  
19:00 Uhr Konzert mit dem Klenzer Männerchor

**Samstag, 10.10.15**

15:00 Uhr „Josef“ - Biblisches Musical

**Sonntag, 11.10.15**

14:00 Uhr Festgottesdienst mit Weihbischof Dr. Heinrich  
anschl. Empfang mit Kaffee & Kuchen im Gemeindesaal  
18:00 Uhr Engel des Herrn

**Mo. - Sa. 12:00 Uhr**

Meditation zur Mittagszeit mit dem „Engel des Herrn“

Die Kirche ist in der Festwoche täglich von 10:00 bis 18:00 Uhr geöffnet.

Zum Jubiläum wurde ein Kalender für das Jahr 2016 erstellt, der auch in der Stadtinfo und im Rathaus für 5,00 Euro erhältlich ist.

## Evangelische Gemeinschaft Demmin

Infos: Markus Ulbrich,  
Tel. 03998 431812



**Wir laden Sie herzlich ein**

**Sonntag, 27. September**

17:00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 04. Oktober**

17:00 Uhr Erntedank-Gottesdienst

**Sonntag, 11. Oktober**

17:00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 18. Oktober**

17:00 Uhr Gottesdienst

**dienstags**

16:00 Uhr Bibelgespräch

**freitags**

18:00 Uhr Jungbläser

19:00 Uhr Posaunenchor

**Die Lesestube** hat von montags bis freitags immer von 09:00 bis 12:00 Uhr geöffnet.

## Vereine, Verbände, Sportgruppen

### Orgelförderverein Demmin e.V.

#### 14. Demminer Orgeltage mit begeistertem Programm

Auch die diesjährigen, die 14. Demminer Orgeltage, begeisterten vom 04. bis zum 06. September ihre interessierten Besucher mit einem vielfältigen Programm. Bereits am Freitagabend wurde zu einem besonderen Festkonzert in die St. Bartholomaeikirche eingeladen. „Orgel plus Leinwand“ lautete das Thema. Der bekannte Organist Prof. Matthias Eisenberg spielte zunächst Werke von Bach, Mendelssohn Bartholdy und César Franck. Im Anschluss gab es Improvisationen nach Zuhörerwünschen, die so zahlreich waren, dass nicht alle erfüllt werden konnten. Die Live-Bildübertragung auf eine Leinwand im Altarraum vervollständigte die äußerst gelungene Aufführung ebenso, wie der schon traditionelle „Orgelschmaus“; ein festliches Buffet im Turmraum des Gotteshauses bot während der Konzertpause auch Gelegenheit zu angeregten Gesprächen.

Zu Beginn würdigte der langjährige Schirmherr dieser Veranstaltung, Demmins Altbürgermeister Ernst Wellmer, die „Königin der Instrumente“ mit ihren 3.924 Pfeifen und 51 Registerzügen und ihre Sanierung im Jahre 2002, maßgeblich unterstützt vom Orgelförderverein unter der Leitung von Marie Luise von Bonin und dem Demminer Kantor, KMD Thomas K. Beck. „Erstaunlich, wie der Verein immer wieder auch dieses Orgelfest-Wochenende vorbereitet, organisiert und durchführt. Herzlichen Dank allen Akteuren, den fleißigen Organisatoren und Helfern - auch der morgigen Orgelfahrt und des Festgottesdienstes am Sonntag!“

Und so besuchte man am Folgetag die Dorfkirche in Zettern mit ihrer 1780 erbauten Romantikorgel, die Kirchenmusikdirektor Beck vorstellte, und in die Stavenhagener Stadtkirche, wo zu „Sopran und Orgel“ eingeladen wurde.

Ein Festgottesdienst am Sonntag mit Werken von Bach und anschließender Orgelführung beendete das gelungene musikalische Wochenende, das auch dem 875-jährigen Jubiläum der Hansestadt Demmin gewidmet war.

Seit Jahren unterstützen Stadt und Landkreis sowie die Riesebeck Baumaschinen GmbH Demmin die Orgeltage, wofür ebenfalls herzlich gedankt wird.



Der „Orgelschmaus“ in der Konzertpause mit vielfältigen Köstlichkeiten

### Kantorei Demmin

#### Nach Bachs „h-Moll-Messe“ ist nun Händels „Messias“ in Vorbereitung

Gleich 8 neue Sängerinnen und Sänger kamen nach der Sommerpause zur ersten Probe der Kantorei Demmin am 31. August in das Elsa-Brändström-Gemeindehaus und wurden mit herzlichem Beifall in den Chor aufgenommen. Nach der erfolgreichen Aufführung der h-Moll-Messe von Johann Sebastian Bach und der Feier zum 20-jährigen Bestehen des großen Laienchores an St. Bartholomaei wird unter der Leitung von Kirchenmusikdirektor Thomas K. Beck nun „Der Messias“ von Georg Friedrich Händel für das diesjährige Weihnachtskonzert einstudiert. Händel schuf das Oratorium 1741 „in grenzenloser Hochstimmung“ und ist „ein Zeugnis begnadeter Schöpferkraft“, wie Arnold Schering schreibt.

Das Werk soll am 28. November ab 17:00 Uhr gemeinsam mit Solisten und dem Preußischen Kammerorchester Prenzlau in der Demminer Bartholomaei-Kirche aufgeführt werden.

Zuvor gibt es zum 875-jährigen Stadtjubiläum noch ein weiteres Konzert, diesmal mit der Kleinen Kantorei und Orgelmusik am 3. Oktober um 18:00 Uhr, ebenfalls unter der Leitung von Kantor Beck.

Jeder, der Lust hat, mitzusingen, ist herzlich zu den Proben eingeladen. Sie finden an jedem Montag ab 19:30 Uhr (Registerproben bereits ab 19:00 Uhr) im Gemeindehaus statt. Hinzu kommen Probensamstage mit gemeinsamem Kaffeetrinken in Vorbereitung des Konzertes.



Bereits zum zweiten Mal begeisterte Professor Matthias Eisenberg die Zuhörer auf der Buchholz-Grüneberg-Organ



## Peenewerkstätten landen auf Platz 10

Die Deutsche Fußballmeisterschaft für Menschen mit Behinderung fand in der Sportschule Duisburg - Wedau statt. Als Landesmeister 2015 qualifizierte sich das Team der Peenewerkstätten GmbH mit Spielern aus den Werkstätten Grimmen, Demmin und dem GBS Wohnzentrum für dieses Turnier.

Nach 3 Erfolgen, einem Unentschieden und 2 Niederlagen, erspielten sich die Hanseaten am Ende einen guten 10. Platz. Die Zielstellung, einen besseren Platz als die Stralsunder, die im vergangenen Jahr nur Letzter wurden, konnte erreicht werden. Das Turnier in Duisburg ging über mehrere Tage.

Nach einem leichten Training warteten alle auf die Eröffnung der Meisterschaft mit der anschließenden Gruppenauslosung. Die Auslosung nahmen der bekannte Trainer Otto Rehhagel und der ehemalige Minister Klaus Kinkel vor.

Sie hatten für die Demminer kein glückliches Händchen. In der Staffel D spielten sie gegen den Deutschen Meister von 2013 und 2014 Berlin, Hannover und Baden Württemberg.

Die ersten Gegner waren die Hannoveraner.

Gespielt wurde 2x15 Minuten auf dem Kleinfeld. Durch Tore von Marcel Seidel, Maik Bookhahn und Felix Lübeck führten die Peenekicker 5 Minuten vor Schluss noch mit 3:2.

Hannover gelang es jedoch noch den Ausgleichstreffer zum 3:3 Endstand zu erzielen.

Nächster Gegner war das Team aus Baden Württemberg.

Am Ende sprang ein glatter 3:0 Erfolg für die Demminer heraus.

In der Begegnung gegen Berlin zeigten die Peenekicker ihre beste Leistung.

Die Abwehr stand gut, und Torwart Daniel Zöllner musste nur 2 mal hinter sich greifen.

Die Berliner gewannen mit 2:0 Toren.

Hannover spielte gegen Berlin 1:1 und war in der Tabelle mit einem Punkt vor den Demminern.

Einen Tag später freuten sich alle auf einen Besuch in der Vel'tins Arena auf Schalke.

Nach einem Tag Pause spielten die Demminer nun um die Plätze 9 bis 16.

Im Match gegen die Bübinger Werke (Saarland) zeigten die Demminer eine Glanzleistung mit einem überragenden Marcel Seidel, der beim 5:1 Erfolg [NH1] alle fünf Treffer erzielte.

Spannend dann auch die Begegnung gegen die Kappeller Werkstätten (Schleswig Holstein).

Nach einen 2:2 Endstand hielt Torwart Daniel Zöllner beim 8m Schießen einen Ball. Durch diesen Erfolg kamen die Peenekicker eine Runde weiter.

Im letzten Spiel gegen Nürnberg mussten die Hanseaten dann eine 2:4 Niederlage einstecken.

Für ihren 10. Platz erhielt die Mannschaft einen Pokal. Jeder Spieler bekam eine Medaille und ein Trikot von der Deutschen Meisterschaft 2015.

Es waren für alle schöne und erlebnisreiche Tage.

Mit dabei für die Peenewerkstätten waren neben den Trainern und Betreuern: Nico Hartmann, Michael Martens, Nando Feldt, Peter Schönfeld, die Spieler: Daniel Zöllner, Martin Zöllner, Marcel Seidel, Danny Klitzke, Marke Janowitz, Enrico Radtke, Maik Bookhahn, Maik Ebert, Andre Pellny, Felix Lübeck, Andre Harbeck und Gilmar Schmitz.

### Peter Schönfeld



### Öffnungszeiten

Dienstag 08:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:30 Uhr

Donnerstag 08:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr

sowie nach Vereinbarung, auf Wunsch auch in der Häuslichkeit

### Anschrift

Pflegestützpunkt Demmin,  
Adolf-Pompe-Straße 23, 17109 Demmin

### Ansprechpartner in Demmin

Pflegeberaterin: Frau Hoff oder

Frau Kroll

Telefon: 0395 570874751

Sozialberater: Herr Wernicke

Herr Wernicke

Telefon: 0395 570874751

## Arbeiter-Samariter-Bund, Kreisverband Demmin e. V.



### „Kinderlandfest“ zum Weltkindertag

die Kita „Kinderland“ und der ASB Demmin bereiten im Rahmen der traditionellen Veranstaltungen zum Weltkindertag ein

### Friedensfest, dass am 25. September

in dieser Einrichtung stattfindet, vor.

**Eingeladen sind alle Kinder und deren Familien aus unserem Wohnbezirk, der Hansestadt. Wir wollen gemeinsam ein Fest für alle organisieren, in dem sich Jung und Alt, Groß und Klein, Kinder aus fremden Nationen freudig und friedvoll hier begegnen.**

Bereits seit einigen Tagen betreuen unsere Mitarbeiter Kinder aus fernen Ländern, die weder unsere Sprache sprechen, noch Einblick in unsere Kultur haben. Ebenso möchten wir Ihnen und den Familien unser schönes Mecklenburg-Vorpommern mit seiner schönen Umgebung und vielen netten Menschen näher bringen. Die Vorbereitungen laufen auf Hochtouren und alle, die in den Vorbereitungen stecken, sind mit sehr viel Engagement und Herz für diese Sache, dabei.

Zu Beginn werden unzählige Luftballons (mit kleinen Botschaften) begleitet von „Friedenstauben“ in den Himmel steigen. Die Kinder unserer Theaterwerkstatt haben das Stück vom „Traumzauberbaum“ einstudiert und freuen sich, dies den Gästen zu präsentieren. Eine Tanzgruppe mit einem kleinen Programm umrahmt diesen Programmteil. Es warten vielseitige und abwechslungsreiche Angebote wie Kinderschminken, Plüschtieregreifen, Tombola, Malen, Basteln und kleine Wettbewerbe auf die Kinder und Besucher. Kulinarisch laden Grillwurst und Cafeteria mit Kuchenbuffet zum Verweilen ein.



Das Fest beginnt um 15:00 Uhr. Wir freuen uns auf viele Besucher!

## Angelverein „West“ e. V. Demmin

### Treffpunkt zum Abangeln!

Der Anglerverein Demmin „West“ führt für seine Mitglieder am Sonnabend, dem 10. Oktober 2015, das traditionelle Abangeln, wie immer in Greifswald, durch. Treffpunkt ist um 06:00 Uhr auf dem Norma-Parkplatz Demmin. Autobesitzer werden gebeten, ihr Auto mitzubringen. Geangelt wird mit 3 Angeln und künstlichen Ködern (z.B. Gummifisch) und natürlichen Ködern (z.B. Maden usw.). Alle Mitglieder, die daran teilnehmen möchten, müssen die Küstenangelberechtigung besitzen. Diese ist im Anglershop am Hanse-Ufer erhältlich.

### Der Vorstand

## Demokratischer Frauenbund e. V.

August-Bebel-Platz 1 a  
17109 Demmin



### Programm Oktober 2015

#### Für Frauen ab 09:00 Uhr:

07. Oktober	Frauenfrühstück
14. Oktober	gesunde Ernährung
21. Oktober	gesunde Ernährung
28. Oktober	gesunde Ernährung

#### ab 16:00 Uhr

01. Oktober	Sprechen über aktuelle Themen
08. Oktober	Basteln von Herbstgestecken
15. Oktober	Rommé-Abend
22. Oktober	gemütliches Kaffeetrinken und Abendessen
29. Oktober	Handarbeitsabend

### R. Müller

## Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Demmin e. V.



Telefon: 03998 2717-0  
E-Mail: drk-demmin@t-online.de

### Wir sind für Sie da!

**Ambulanter Pflegedienst**  
**Allgemeine Soziale Beratung**  
**Vermittlung Mutter-Kind-Kuren**

Demmin, Rosestraße 38  
Susan Ahrendt ..... Tel.: 03998 271719

### Fahrdienst, Behindertentransport

Demmin, Neuer Weg 7, ..... Tel.: 03998 222223  
**Rettdienst ..... 112**



## Altengerechte Wohnhäuser Informationsstelle Selbsthilfegruppen

Demmin, Rosestraße 38  
Angelika Behrens ..... Tel.: 03998 271712

## Anmeldung Erste-Hilfe-Ausbildung

Demmin, Rosestraße 38  
Christiane Tanck ..... Tel.: 03998 271717

## Integrative Kindertagesstätte

Demmin, Rosestraße 38  
Uta Lembke-Berkenhagen ..... Tel.: 03998 222104

## Schwangerschafts- und Konfliktberatung

Demmin, Adolf-Pompe-Straße 25  
Roswitha Bruhn ..... Tel.: 03998 202410

## Kinder- und Jugendhilfzentrum

Erziehungshilfen, Frühe Hilfen „Nestbau“  
Demmin, Treptower Str. 28  
Ines Plaskuda ..... Tel.: 03998 202411

## Kleiderladen

Demmin Neuer Weg 7  
Dienstag von 09:00 bis 12:00 Uhr

## Nächster Blutspendetermin:

**15.10.2015** von 14:30 - 19:00 Uhr  
Demmin, Neuer Weg 19, Bürogebäude  
**Retten Sie durch Ihre Blutspende wertvolles Leben!**

Ihre DRK-Service-Nummer ... an 365 Tagen für Sie da, 08000 365000 ... 24 Stunden täglich. (gebührenfrei)



## Hospizgruppe Demmin e. V., „Leben bis zuletzt“

Die Hospizbewegung setzt sich für eine liebevolle Begleitung von schwerkranken Menschen sowie deren Angehörigen ein. Diese sollen mit ihren Schmerzen, Ängsten und Bedürfnissen nicht allein gelassen werden. Viele Menschen wünschen sich, ihre letzte Lebenszeit zu Hause in ihrer vertrauten Umgebung verbringen zu können. Diese Arbeit ist ein ehrenamtlicher Dienst an unseren Mitmenschen. Unterstützen Sie uns durch Ihr Interesse und Mittun. Helfen auch Sie, den Hospizgedanken weiterzutragen. Wir sind kein Pflegedienst. Wir unterliegen der Schweigepflicht.

### Sie können uns durch eine Spende unterstützen:

Hospizgruppe Demmin e. V.  
Konto-Nr.: 100009323  
BLZ: 15091674  
Volksbank Demmin

### Ansprechpartner:

Vorstand	03998 2826356
Begleitungen (Koordinator)	039993 70273
Internet:	www.Hospizverein-demmin.de
E-Mail-Adresse:	Hospiz-demmin@freenet.de

## Seniorenverband BRH, Ortsverband Demmin



### Veranstaltungen und Aktivitäten des Seniorenverbandes BRH, Ortsverband Demmin, im Monat August 2015

Am 05.08.2015 trafen sich 27 Radler des Seniorenverbandes am Marienhain zu einer Halbtagsradtour. Die Tour führte bei herrlichem Sommerwetter zunächst auf dem Radweg über Waldberg und Randow bis Rustow. Auf der Kronwaldstraße ging es bis in den Kronwald und dann auf Waldwegen bis zur Jagdhütte, am Waldrand des Kronwaldes gelegen. Der Organisatorin des Kaffeenachmittags, Gertrud Neumann, mit ihren

fleißigen Helfern gilt ein herzliches Dankeschön. Die Rücktour führte für einen Teil der Radgruppe über die Kronwaldstraße durch Rustow, Loitz, Zeitlow und Pensin nach Demmin. Zwei weitere Gruppen radelten von Rustow aus auf dem Radweg direkt nach Demmin zurück. Am Ende der Halbtagsradtour standen 36 Kilometer zu Buche.



Am 12.08.2015 versammelten sich 32 Radler wiederum am Marienhain, ebenfalls zu einer Halbtagsradtour. Zunächst führte die Strecke auf Radwegen über Lindenfelde und Lindenfelde bis Schönfeld und dann auf der Straße bis Gravelotte. Am Imbissstand Willert wurde im Rahmen eines Picknicks Kaffee, Kuchen, Fischbrötchen und Eis zu sich genommen. Über Schönfeld, Lindenhof und Lindenfelde erreichten die Radler unfall- und pannenfrei ihre Heimatstadt Demmin. Die geradelte Strecke betrug 33 Kilometer.

Nur einen Tag später, am 13.08.2015, waren beim monatlichen Kaffeetreff im Stadtcafé Kruse 18 Senioren anwesend. Nach der Begrüßung der Kaffeetreffteilnehmer durch Renate Kuhn, einschließlich der nachträglichen Gratulation der Geburtstagskinder des Vormonats Juli, verbunden mit einem Ständchen, ließen sich die Senioren Kaffee, Kuchen und teilweise ein leckeres Eis gut schmecken. Im weiteren Verlauf des Kaffeetreffs sorgten Renate Kuhn, Ingrid Heyden, Edeltraud Behnke, Anneliese Weinhold und Elfriede Goetze mit dem Vortragen von lustigen Geschichten wiederum für gute Stimmung und so machen herzhaften Lacher.



Am 19.08.2015 machten sich 29 Radler vom Treffpunkt Marienhain aus auf den Weg zu einer Ganztagsradtour. Bei herrlichem Radlerwetter, Sonne pur und 26 Grad Celsius im Schatten, radelten sie auf Radwegen bis Schönfeld und dann auf Landstraßen zum Ganschendorfer See, wo eine längere Pause eingelegt wurde, die zum ausruhen und auch zum baden diente. Die weitere Tour führte dann über Ganschendorf nach Sarow. Im Dorf-Konsum (Einkaufsquelle) waren Tische hergerichtet und die Radler ließen sich Kaffee, Bockwurst, belegte Brötchen, Kuchen, Eis und kühle Getränke gut schmecken. Die Rückfahrt wurde in umgekehrter Reihenfolge auf der gleichen Strecke ab-

solviert. In Gehmkow machten die Radler an der Augrabensbrücke kurz Halt und anschließend in Schwichtenberg am dortigen Friedhof mit Kirche und ehemaliger Dorfschule. Zu den genannten Gebäuden und zum Friedhof gab Helga Nikulski einige geschichtliche Erläuterungen. Gegen 16 Uhr waren 55 Kilometer geradelt. Die Gruppe bedankt sich recht herzlich beim Team der Sarower Einkaufsquelle für die gute und freundliche Bedienung.

Am 24.08.2015 trafen sich die Wanderfreunde des Seniorenverbandes BRH zur monatlichen Wanderung am Treffpunkt „Roter Netto“ am Hanseufer. Per PKW ging es bis Dorotheenhof. Umgeben von der stillen, unberührten Waldlandschaft wanderten die Senioren auf dem Waldweg bis in den Ort Utzedel und nach einer Pause zum PKW-Stellplatz zurück. In der ca. 1,5-stündigen Wanderung legten die Wanderer eine Strecke von rund fünf bis sechs Kilometer zurück.



Der Vorstand hatte am 27.08.2015 zu einem PKW-Ausflug eingeladen. 46 BRH-Mitglieder fuhren nach Basedow. Im altehrwürdigen, urigen „Schafstall“ war die Kaffeetafel schon angerichtet und die Demminer ließen sich Kaffee und Kuchen gut schmecken. Nach dem ausgedehnten Kaffeepausch machten sich individuelle Gruppen auf den Weg, um sich mit den Sehenswürdigkeiten des Ortes vertraut zu machen. So unter anderem die Schlossanlage selbst, der angrenzende Linné-Park, die Kirche und andere interessante Gebäude. Viele BRH-Mitglieder, die bereits in zurückliegender Zeit in Basedow zu Gast waren, waren positiv überrascht von den Veränderungen im Dorf, bezogen auf die genannte Infrastruktur. Die Teilnehmer bedanken sich recht herzlich bei den Organisatoren, insbesondere bei Karola Herrmann.

Werner Marquardt

**Tischtennisverein TTV  
03 Demmin e. V.**



**TTV 03 Demmin lebt Demokratie**

Der Tischtennisverein 03 Demmin redet nicht viel, er handelt. Schon seit Beginn der verstärkten Unterbringung von Migranten in der Hansestadt Demmin sucht der Verein Kontakt zu ihnen. Die Ehrenamtlichen bieten im offenen O.S.K.A.-Treff regelmäßig wöchentliche gemeinsame Freizeitaktivitäten an, die regen Zuspruch finden. Zum Beispiel kreativ sein beim Arbeiten mit Holz, Töpfen, malen, basteln, Kickern, Darts usw.. Sehr gut wird die Hilfe bei der Erstellung der Hausaufgaben angenommen. Sprachbarrieren werden mit Händen und Füßen gut gemeistert. Sportlich sind die Kinder, Frauen und Männer in die Angebote des TTV 03 integriert. Sie spielen gemeinsam mit den Einheimischen Tischtennis, sind in der Frauengymnastikgruppe aktiv oder bewegen sich an den Sport- und Spieltagen in der Werner-Seelenbinder-Halle. Sie sind auch in Ferienfreizeiten und Ausflüge integriert. Mit Unterstützung des Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend im Rahmen des Bundesprogramms „Demokratie leben“ organisieren die Ehrenamtlichen des TTV 03 weitere gemeinsame Angebote

für Menschen aller Kulturen. Jetzt wurden die verschiedenen Tischtennistische auf der Rasenfläche am Bolzplatz, neben der Pestalozzischule, aufgestellt, die sich gut für Zusammenkünfte eignet. Es dauerte nicht lange und schon waren die kleinen und großen Tischtennistische belegt. Einheimische und Migranten hatten sichtlich viel Spaß beim Rundlauf. Die Jüngsten betätigten sich nach einem Versuch am Tischtennistisch doch lieber beim Sandsackzielwurf oder beim Ballspielen. Selbst die Fußballspieler vom Bolzplatz kamen herüber, ließen es sich nicht nehmen, die Tischtennisschläger in die Hand zu nehmen und ihr Können an den Minitischen zu testen. Es waren echte Könner dabei. Dann reihten sie sich in die Rundlaufgruppen ein. Zur Stärkung gab es Würstchen vom Grill. Zu fortgeschrittener Stunde gab es Gespräche am Lagerfeuer. Dieser Event im Freien mit allen Kulturen war der Auftakt zu weiteren Aktivitäten, die die Ehrenamtlichen vorbereiten und durchführen. Es folgt „Tour de Chance“, Tanz der Kulturen gemeinsam mit dem Jugendhaus Friesenhöhe, Draisinefahrt von Dargun nach Neukalen und zurück und weiteres.



### Werte Demminerinnen, werte Demminer,

der TTV 03 Demmin und sein von ihm betriebener O.S.K.A.-Treff organisiert mit seinen vielen Ehrenamtlichen nach wie vor Veranstaltungen und Aktivitäten für Jung und Alt und jedermann der Hansestadt Demmin und der Region. Leider unterstützen uns die Verantwortlichen des Nordkuriers nicht beim Publikmachen der umfangreichen Angebote. Seit Monaten erfolgt kaum noch eine Ankündigung zu Aktivitäten des TTV 03 Demmin und im O.S.K.A.-Treff. Berichte zu Veranstaltungen erscheinen im Nordkurier gar nicht mehr. Die ganze Umstrukturierung der Erstellung des Nordkuriers wirkt sich negativ auf die Region Demmin aus. Bitte schaut am offenen O.S.K.A.-Treff vorbei oder informiert Euch auf unserer Homepage. Dort sind die Veranstaltungen im Kalender aufgeführt. Bis dann, wir lassen nicht nach.

### Oktober 2015

#### O.S.K.A.-Treff

August-Bebel-Straße 01

Tel. 03998 2099330

info@tischtennis-demmin.com, www.ttv03demmin.de

**Jeweils Montag bis Donnerstag von 13 bis 18 Uhr,**  
Kreativ sein von B wie Basteln bis T wie Töpfern, Holzgestaltung, Altkerzen verwandeln usw.

**Naturgartenprojekt (eigene Beete anlegen, gemeinsam pflanzen, sähen und jäten) mitmachen können Jung und Alt ohne feste Bindung mit freier Zeiteinteilung.**

Information und Anmeldung im O.S.K.A.-Treff

<b>03.10.2015</b>	<b>09:00 Uhr</b>	<b>Draisine Fahrt von Dargun nach Salem und zurück, Am Wendepunkt Rast mit Grillen</b> - schnell anmelden Transport über Fahrgemeinschaften
05.10.2015	11:00 Uhr	Wir kochen gemeinsam
07.10.2015	14:00 Uhr	Kreativ sein Holzverarbeitung/ Hausaufgabenhilfe
08.10.2015	14:00 Uhr	Kerzen selber machen und Töpfern
10.10.2015	09:30 Uhr	Mini-Meisterschaft Kinder von 5 bis 12 Jahre (nur Anfänger)
<b>10.10.2015</b>	<b>16:00 Uhr</b>	<b>Tischtennis Rundlauf für jedermann (Werner-Seelenbinder-Halle) Greift zum Schläger und sportlich bewegen, es macht riesigen Spaß</b>
12.10.2015	11:00 Uhr	Wir kochen gemeinsam
<b>12.10.2015</b>	<b>16:00 Uhr</b>	<b>Schach für jedermann (Jung und Alt, Anfänger oder Könner)</b>
14.10.2015	14:00 Uhr	Kreativ sein Holzverarbeitung/ Hausaufgabenhilfe
15.10.2015	14:00 Uhr	Kerzen selber machen und Töpfern
<b>21.10.2015</b>	<b>14:30 Uhr</b>	<b>offener Kaffeenachmittag</b>
<b>23.10.2015</b>	<b>18:00 Uhr</b>	<b>Treff am Grill mit leckeren Zutaten</b>
26.10.2015	10:00 Uhr	<b>aktive Herbstferienspiele vom 26.10. - 29.10. in den Räumen des O.S.K.A.-Treffe basteln, wandern, spielen usw.</b>
28.10.2015	17:00 Uhr	<i>Versuche dein Glück beim Bingo, offener Spieleabend, kleine Snacks und Getränke werden angeboten</i>
<b>30.10. bis 1.11.2015</b>		Fahrt in die Jugendherberge Beckerwitz (Ostsee) mit Übernachtung und viel Sport und Spaß, auf dem Rückweg am Sonntag halt im Freizeitbad Wismar, Es sind noch einige Plätze frei, schnell anmelden.

## Verein „Spaß am Handarbeiten“ Demmin

### Textilzirkel „Spaß an Handarbeiten“

#### Brandenburg 2015

Wir, die Mitglieder des Vereins „Spaß an Handarbeiten“ unternahmen mit Freunden und Bekannten eine 5-tägige Reise ins Brandenburgische.

Unser ständiger Begleiter war Raik vom Busunternehmen „Tonne“.

Die Bugastandorte Brandenburg, Havelberg und Premnitz haben uns begeistert. Alle haben sich viel Mühe gegeben und ihre Städte aufs Beste präsentiert.

Nach diesen Erlebnissen besuchten wir das Filmstudio Babelsberg, konnten hinter die Kulissen schauen und stellten fest, Film und Fernsehen gaukeln uns doch oft mehr vor als es in Wirklichkeit ist.

Weiterhin schlenderten wir durch das wunderschöne Holländerviertel und besuchten das Krongut.

Wir waren ein paar Stunden im Tropical Island. Dort haben wir Einblicke in die Spaßwelt für Groß und Klein erhalten und genossen.

Im Museumsdorf Baruth konnten wir u.a. viele Handarbeiten bewundern.

Auf der Rückreise trafen wir im Wachsfingernkabinett am Brandenburger Tor viele alte und neue Bekannte.

Die letzte Station auf unserer Heimreise war das Essen in der Himmelspagode in Hohenneuendorf, ein sehr hübscher Ort, um eine Reise ausklingen zu lassen.

Nun möchten wir nach so einer erlebnisreichen Zeit herzlichst Danke sagen für die Mühe und Zeit, die die Vorbereitung und Organisation gekostet haben. Alle Mitreisenden sagen „Danke“ Frau Lenz.

Wir freuen uns schon auf die nächste Tour.

Jutta Neumann

## Historisches

### Demminer Archivbilder

#### Fotografische Erinnerungen



An die Schule in Vorwerk, wo Robert Plath von 1904 bis 1927 unterrichtete - ca. 60 Schüler aus Vorwerk, Neu-Vorwerk, Lindenfelde und Flemmendorf.



Schulpatron war Gutsherr von Rohr auf Haus Demmin  
Nach dem Lehrer Willi Zorn, bis 1945, wohnten hier später die Familien der Lehrer Vanselow, Stephan und Knuth.

**Heinz-Gerhard Quad**

## ANDREAS KUTOWSKY

Telefon: 0171/9 71 57 30  
a.kutowsky@wittich-sietow.de



## KIRSTEN BUNGE

Telefon: 039931/5 79 50  
k.bunge@wittich-sietow.de



## VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG



Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow  
Tel. 03 99 31/5 79-0 · Fax 03 99 31/5 79-30  
e-mail: anzeigen@wittich-sietow.de  
www.wittich.de

- Anzeige -

### Das neue Lüftungsfiltersortiment von Swirl® - einfach, sauber und Energie sparend

Frei durchatmen, entspannt schlafen, einen klaren Kopf behalten – und das in geschlossenen Räumen! Mit den neuen Swirl® cleanAir Ersatzfiltern für fast alle gängigen Geräte zur kontrollierten Wohnraumlüftung (z.B. Lüftungsanlagen mit Wärmerückgewinnung) genießt man jederzeit frische Raumluft in seinen vier Wänden. Die hochwertigen Swirl® cleanAir Kassetten- und Mattenfilter liefern höchste Qualität für saubere Luft im eigenen Zuhause – auch für Allergiker!

Seit mehr als 25 Jahren entwickelt Swirl® Lösungen für saubere Luft und Filtration und bietet mit seinen Produkten immer ein beachtliches Plus an Qualität, Leistung und praktischer Sauberkeit. Das neue Swirl® cleanAir Filtersortiment für kontrollierte Wohnraumlüftung sorgt für ein frisches Raumklima.

Die Filtermaterialien Microtex® und Micronef® erfüllen die aktuelle europäische Filternorm EN 779:2012 für die Filterklassen G4 und F7. Damit werden sie

allen Anforderungen an hohe, technische Wirkungsgrade gerecht und sind zudem äußerst energieeffizient.

Der Filterwechsel gelingt dank der aufgedruckten Strömungspfeile auf den Rahmen schnell und garantiert richtig. Je nach Anlagenbauart hilft beim Ausbau eine praktische Entnahmehilfe. In der mitgelieferten Entsorgungshilfe lässt sich der alte Filter hygienisch und einfach verpacken – ohne, dass sich Schmutz und Staub im Raum verteilen. Damit ist die Entsorgung in den Hausmüll eine saubere Sache.

Im Online Shop findet man das gesamte Produktsortiment der Swirl® cleanAir Raumluftfilter zu attraktiven Preisen und zuverlässigem Service. Endverbraucher können sich bei Fragen direkt über eine Hotline an die Swirl® Experten wenden. Telefon: + 49 571 86 1040, Swirl® Online Shop: www.swirl.de/shop-cleanair



## Impressum

Bürgerzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen der Hansestadt Demmin.

Herausgeber + Verlag:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG

Röbeler Straße 9, 17209 Sietow

Druck:

Druckhaus WITTICH

An den Steinenden 10,04916 Herzberg/Elster

Tel. 03535/489-0

Telefon und Fax:

Tel.: 039931/57 90

Anzeigenannahme:

Fax: 039931/5 79-30

Redaktion:

Tel.: 039931/57 9-16

Fax: 039931/57 9-45

Internet und E-Mail:

www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de

Für Textveröffentlichungen, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Bezugsmöglichkeiten und -bedingungen: Die Demminer Nachrichten werden kostenlos an alle erreichbaren Haushalte der Stadt ausgetragen. Darüber hinaus können sie über das Hauptamt der Stadtverwaltung Demmin gegen Entrichtung der Portogebühren bezogen werden. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist.

Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4C-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

Verantwortlich:

Amtliche Bekanntmachungen:

Außeramtlicher Teil:

Hansestadt Demmin, Der Bürgermeister

Mike Groß (V. i. S. d. P.)

Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln allein die Meinung des Verfassers wider.

Jan Gohlke

14-täglich

7.760

Anzeigenteil:

Erscheinungsort:

Auflage:

VERLAG + DRUCK

LINUS WITTICH KG

Heimat- und Bürgerzeitungen





# Fachmann

IN DER REGION

▶ von A - Z

catwalk  
Modewelt

Schnäppchen und Highlights...

... der Saison  
Jetzt macht einkaufen  
erst richtig Spaß!

%

OPUS Ihr catwalk Modeteam monari

Malchiner Straße 4 · 17153 Stavenhagen  
Tel./Fax: 039954/2 48 32 · Mobil: 0172/5 30 31 84

[www.agroneum-altschwerin.de](http://www.agroneum-altschwerin.de)

AGRONEUM  
Alt Schwerin



Eingebettet in das Gebiet der Mecklenburgischen Seenplatte und dem Naturpark Nossentiner-Schwinzer Heide liegt das Dorf Alt Schwerin. Bereits 1963 entschloss man sich aus dem beschaulichen Örtchen ein Museum der besonderen Art zu machen. Die Struktur des Dorfes und der ehemaligen Gutsanlage bot das passende Umfeld für ein agrargeschichtliches Freilichtmuseum. Das Agroneum befasst sich mit der Guts- & Landwirtschaftsgeschichte und stellt das „Leben und Arbeiten auf dem Land“ dar.

Kürbisfest  
11.10.2015



- Kürbisschnitzen
- Herbstbasteleien
- Delikates vom Kürbis
- buntes Markttreiben
- Prämierung der drei schwersten Kürbisse mit tollen Preisen u.v.m.



ab 10 Uhr



AGRONEUM  
Alt Schwerin

Achter de Isebahn 1  
17214 Alt Schwerin  
Telefon | 039932 47450  
Mail | [agroneum@lk-seenplatte.de](mailto:agroneum@lk-seenplatte.de)

**KLEINANZEIGEN**

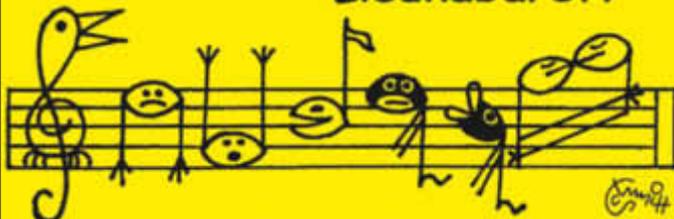
**Großes Haus**

in der Sietower Bucht (Müritz) mit Bootshaus  
zu verkaufen!

Exposé anfordern unter: [aga-gross@t-online.de](mailto:aga-gross@t-online.de)



**MTS**  
Liedkabarett



Am 16.10.15 und 18.10.15 im Hotel Trebeltal

Makaber, taktlos, aber sauber singen, sketchen und reimen sich die Zweiunterhalter durch Themen wie Familie, Fernsehen und Politik, Krankheit, Sport und Tod.

**Kartenvorverkauf ab sofort!**

17109 Demmin • Klänhammer-Weg 3 • Tel.: 0 39 98 - 25 10

**Bargeldlos GÜNSTIG TANKEN**



**DIESEL** mit Ihrer ec-Karte  
oder LHD-Tankkarte

Landhandel Demmin GmbH  
17109 Demmin, Erdmannshöhe 6

☎ 03998 / 27 25-0

auch  
kleine Mengen  
(z.B. Kanisten)

**DIESEL/HEIZÖL**  
ab Erdmannshöhe  
Mo-Fr 7-17 Uhr

Wir liefern

**DIESEL, HEIZÖL, BRIKETT**

direkt zu Ihnen nach Hause.

Foto: BilderBox



- kompetent
- individuell
- fachgerecht

- Anzeige -

## Besser ohne Zinkmangel durch die Erkältungszeit

Fast jeder kennt es: Nach den Sommerferien beginnt in vielen Büros eine Hochphase mit unzähligen Terminen und Planungen für das nächste Jahr. Und gerade dann kränkeln viele Kollegen. Husten, Schnupfen und Heiserkeit sind in den kalten Monaten fast unvermeidlich. Rasch wieder fit und gesund sein, das Team entlasten und im Job wieder „seine Frau oder seinen Mann stehen können“, wünscht sich dann wohl jeder.

Zur Vorbeugung können im Arbeitsalltag schon kleine Dinge wie, regelmäßiges Lüften, helfen. Denn ein übermäßig warmes Klima ist genauso schlecht für die Abwehrkräfte, wie eiskalte Räume. Und außerdem verringern sich so die Erkältungsviren in der Luft. Um das Abwehrsystem zusätzlich zu stärken und der Erkältung zu entgehen, ist eine ausgewogene Ernährung mit ausreichend Gemüse, Obst und Spurenelementhaltiger Kost (z.B. Zinkhaltige Speisen) unverzichtbar.

Sind die Zellen des Immunsystems nicht mit ausreichend Zink versorgt, kann es geschwächt sein, wodurch sich oft die Infektanfälligkeit des Körpers erhöht. Wer beson-

ders häufig erkältet ist, sollte deshalb auch seinen Zinkstatus überprüfen lassen, da ein Zinkmangel vorliegen kann. Bei einem nachgewiesenen Mangel kann man den Körper mit Zink-Präparaten wie Curazink® aus der Apotheke unterstützen. Der in Curazink® enthaltene Zinkhistidin-Komplex weist eine hohe Bioverfügbarkeit auf, ist also für den Körper besonders gut verwertbar.



**Curazink® 15 mg Hartkapseln. Wirkstoff:** Zink-Histidin. Zur Behandlung von klinisch gesicherten Zinkmangelzuständen, sofern sie nicht durch Ernährungsumstellung behoben werden können. Zur Anwendung bei Kindern ab 12 Jahren, Jugendlichen und Erwachsenen. **Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie bitte die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.** Zulassungsinhaber: STADA GmbH, Stadastraße 2-18, 61118 Bad Vilbel. Vertrieb: STADAvita GmbH, Königsteiner Str. 2, 61350 Bad Homburg v.d.H. Stand: Juli 2014.

## BRANDT • WEINREICH & ABEL

Rechtsanwälte in überörtlicher Sozietät  
Gesellschaft bürgerlichen Rechts



### Fachanwaltskanzlei

- Fachanwalt für Arbeitsrecht
- Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht
- Fachwältin für Erbrecht
- Fachwältinnen für Familienrecht
- Fachwältin für Miet- und Wohnungseigentumsrecht
- Fachanwalt für Strafrecht
- Fachanwalt für Verkehrsrecht
- Fachanwalt für Versicherungsrecht

**Tel.: (0395) 56 91 90**  
Südbahnstraße 2, 17033 Neubrandenburg

**Tel: (03994) 211 555**  
Walter-Block-Str. 13, 17139 Malchin

**Tel: (03991) 64 300**  
Siegfried-Marcus-Str. 45, 17192 Waren

[www.rechtsanwalt-neubrandenburg.com](http://www.rechtsanwalt-neubrandenburg.com)



## Beilagenhinweis

Ein Teil dieser Ausgabe enthält eine Beilage von

### Autoservice Streibel

und die gesamte Ausgabe enthält eine Beilage von  
**Hotel und Restaurant Seeklause**

## Rini's Brautmoden

in Bendorf bei Koblenz  
[www.rinis-brautmoden.com](http://www.rinis-brautmoden.com)



## 1990 - 2015 - 25 Jahre Elektroinstallation Lothar Schröder

- ANZEIGE -

## Elektroinstallation

Lothar Schröder Elektromeister

- **E-Check · Hausgeräteservice**
- **Planung und Ausführung**  
von - Beleuchtungskonzepten - Elektroinstallationen  
- Blitzschutzanlagen - Solaranlagen - Sat-Anlagen
- **Elektrofachgeschäft und Berufsbekleidung**

Breite Straße 132 · 17121 Loitz · Tel. 039998/10228 · [www.elektro-schroeder-loitz.de](http://www.elektro-schroeder-loitz.de)



Elektroinnungsbetrieb



Loitz (ab). Seit dem 1. Oktober 1990 ist die Firma Elektroinstallation Lothar Schröder aus Loitz als regionaler und zuverlässiger Handwerker für seine Kundschaft da. Die Produktpalette umfasst dabei das gesamte Spektrum des Elektroinstallationshandwerks sowie darüber hinausgehende Leistungen. Das Unternehmen ist ein Innungsfachbetrieb für die Planung und Ausführung von Elektroinstallationen, Elektroheizungen, Sat- und Alarmanlagen (nicht VDS) und Blitzschutzanlagen. Im Jahr 2008 kam die Planung und Installation von Photovoltaikanlagen hinzu.

Weiterhin gehören ein Fachgeschäft für Elektroartikel und Arbeitsbekleidung sowie der Hausgeräteservice für Klein- und Großgeräte zum Angebot der Loitzer Firma. Inhaber und Geschäftsführer Lothar Schröder legt gro-

ßen Wert auf Qualität, fachliche Kompetenz, Zuverlässigkeit und Kundenfreundlichkeit. Dies wird durch Fort- und Weiterbildungen aller Mitarbeiter erreicht. Das kompetente Team hat für jedes Ihrer Anliegen ein offenes Ohr und steht Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.

Mit einem Tag der offenen Tür feiert das Unternehmen in der Breiten Straße 132 in Loitz, sein 25-jähriges Betriebsjubiläum. Am **Montag, 5. Oktober 2015, von 9 Uhr bis 18 Uhr**, sind alle Kunden und Interessierten herzlich eingeladen. Im Rahmen einer **Tombola** können die Besucher als Hauptpreis einen hochwertigen **Staubsauger-Roboter** gewinnen. Schauen Sie vorbei – Lothar Schröder und sein Team freuen sich auf Sie!

# AUTO AKTUELL

## Was Experten zu Winterreifen sagen

Wer sich nicht von der kalten Jahreszeit überrumpeln lassen möchte, sollte vorsorgen - mit dem Umstieg auf Winterreifen. Die Spezialgummis sorgen für gute Bodenhaftung auch bei schwierigen, winterlichen Straßenverhältnissen. „Marken-Winterreifen heutiger Bauart sind nicht erst bei Frost, Schnee und Eis die bessere Wahl“, erklärt Klaus Engelhart, Pressesprecher beim Reifenhersteller Continental. Das liege vor allem an den heute eingesetzten Gummimischungen. „Bereits bei Außentemperaturen von weniger als sieben Grad

Celsius bieten Winterreifen mehr Grip als Sommermodelle. Autofahrer sollten daher beizeiten wechseln“, lautet die Empfehlung vom Reifenexperten Rainer Binder von ReifenDirekt. Bereits auf dem morgendlichen Weg zur Arbeit seien Autofahrer daher mit den Winterpneus sicherer unterwegs, denn Bodenfröste oder frische Temperaturen am frühen Morgen seien auch im Herbst keine Seltenheit. „Bei normalen Herbsttemperaturen ist für die Wintermischung auch kein stark erhöhter Abrieb zu befürchten“, so Engelhart. (djd/pt)

**SONDERMODELL: Altea SUN**



Barpreis 16.950,- €

Preisvorteil 4.300,- €

**Sichern Sie sich Ihren Nachlass: beim Kauf eines neuen Altea XL (4500 €)**

<b>Altea Comfort</b> 92 kW/125 PS    EZ 05/09 Alufelgen, antrazith, Mittelarmlehne vorne/hinten, vordere Sitze höhenverstellbar, 6-Ganggetriebe, ZV, el. FH., Radio CD, GRA, Bordcomputer, ABS, ESP, Nebelscheinwerfer <b>40.000 km    10.900 €</b>	<b>SEAT Ibiza Kombi</b> 63 kW/86 PS    EZ 08/14 silber, Klima, ZV, ABS, Mittelarmlehne vorne, elektr. Fensterheber, ESP, Fahrstuhl höhenverstellbar <b>13.000 km    11.300 €</b> <b>Leon FR - Tageszulassung</b> 92 kW/125 PS    EZ 05/15 Start/Stop, 6 Gang-Getriebe, LED-Innenlicht-Paket, Navigationsgerät, Einparkhilfe vorne u. hinten, Klima, ZV, el. FH., Regensensor, Coming-Home u. leaving Home-Funktion, Alufelgen, Seitenscheiben hinten abgedunkelt, Media System Touch Colour, GRA, Bordcomputer, ABS, ESC, ASR, Bluetooth-Schnittst., USB, Nebelscheinwerfer <b>20 km    21.500 €</b>	<b>SEAT Mii 3-türig</b> 44 kW/60 PS    EZ 04/13 gelb, Klima, Radio u. CD, ZV, el. FH., Sitz vorne höhenverstellbar, Rückbank umklappbar, Tagfahrlicht, ABS, ESP <b>24.300 km    7.400 €</b> <b>Toledo Jahreswagen</b> 77 kW/105 PS    EZ 05/14 Einparkhilfe, Klima, el. FH, ZV, Sitzheizung vorne, Einparkhilfe, ABS, ESP <b>22.150 km    12.800 €</b>
<b>AIXAM</b> 45 km/h    EZ 06/10 ohne PKW Führerschein zu fahren ab 16 Jahren mit Moped oder Traktorführerschein, silber, ZV, Leichtmetallfelgen, Radio mit CD, 2-Sitzer <b>65.000 km    5.500 €</b>	<b>HONDA Van - Comfort</b> 103 kW/140 PS    EZ 02/07 6-Sitzer, grau metallic, Anhängerzug, Dachreling, Nebelscheinwerf., Climatronic, el. FH, el. Außensp., ABS, ESP, Regensensor, Tempomat, ZV, 6-Ganggetriebe <b>78.724 km    8.800 €</b>	

Autohaus Huhmann



Brauereistr. 6 · 17159 DARGUN  
 Tel. 039959/2 01 80 · Fax 039959/2 18 11

S-CROSS SX4



Way of Life!



**SX4 S-Cross Hit-Wochen**

mit einem Preisvorteil von 4.000,- EUR<sup>1</sup>

**Suzuki SX4 S-Cross ab 16.240 EUR<sup>2</sup>**

- Dynamisches Crossover-Design
- 1.6-Liter-Benzinmotor mit 88 kW (120 PS), optional auch als 4x4-Variante<sup>3</sup>
- Kraftstoffverbrauch: kombinierter Testzyklus 5,7-4,2 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 130-110 g/km (VO EG 715/2007)

Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Abbildungszeitraum: 1.7.-30.9.2015.

<sup>1</sup> Beim Kauf eines neuen Suzuki SX4 S-Cross erhalten Sie einen Preisnachlass in Höhe von 4.000,- Euro auf die UVP der Suzuki Deutschland GmbH. Gilt für alle sofort verfügbaren Suzuki SX4 S-Cross Modelle, außer dem Suzuki SX4 S-Cross limited+ Modell. Den genauen Preis sowie weitere Informationen erfahren Sie bei uns. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. <sup>2</sup> Endpreis für einen Suzuki SX4 S-Cross 1.6 4x2 Club (Kraftstoffverbrauch: innerorts 6,5 l/100 km, außerorts 4,8 l/100 km, kombinierter Testzyklus 5,4 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 124 g/km) inkl. eines Preisvorteils von 4.000,- Euro. <sup>3</sup> Gegen Aufpreis.

**Autohaus Köster GmbH**  
 SUZUKI-Vertragspartner  
 Warener Straße 54 · 17153 Jürgenstorf  
 Tel.: 03 99 55/2 50 14 · Fax: 03 99 55/2 50 12

# SICHER DURCH DEN HERBST



## Reifendruckkontrollsysteme

spp-o/trd Wo wir fahren, wie schnell wir dabei sind und wo wir halten – alles wird registriert. Viele Überwachungsgeräte in neuen Kraftfahrzeugen zeichnen dies auf.

Telematrix Boxen kommunizieren während der Fahrt mit dem Hersteller, Kameras steuern Spurhalte sowie Verkehrsassistenten. Mit dem Reifendruckkontrollsystem (RDKS) kommt ein weiterer elektronischer Helfer in zwei Varianten dazu. Seit dem 1. November 2014 gehören je nach Fahrzeug direkt oder indirekt messende Reifendruckkontrollsysteme für alle neu zugelassenen Fahrzeuge (Pkw, SUV etc.) der Klasse M1 zur Pflichtausstattung in Deutschland. Den Autoherstellern ist es freigestellt, auf welche der beiden RDKS-Varianten sie setzen, um den Reifendruck automatisch und permanent zu überwachen.

Bei Druckverlust erhält der Fahrer ein Warnsignal damit er weiß, welcher der Reifen mit zu wenig Luftdruck unterwegs ist. Über eine Millionen Fahrzeuge verfügen bereits über ein direkt per Sensoren messendes RDKS (www.premio.de). Auf Do-it-Yourself Maßnahmen bei neuen Fahrzeugen sollte besonders bei den direkt messenden Systemen verzichtet werden, warnt der Experte. Diese Arbeiten müssen von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden. Unterm Strich hilft die neue Gesetzgebung, die Laufleistung der Reifen in Zukunft zu verlängern, für mehr Sicherheit zu sorgen und unter dem ökologischen Gesichtspunkt den Kraftstoffverbrauch zu senken.



Foto: Premio/spp-o/trd



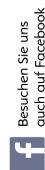
Langeweile?

Die helle Freude  
**LICHTTEST**  
kostenlos

Schneller heller  
bei uns ab 14.09. – 31.10.



Autohaus Gerdts GmbH  
Zum Rauhen Berg 16  
18507 Grimmen  
Telefon: 038326 2848  
www.opel-gerds.de



Besuchen Sie uns auch auf Facebook



SAUBERE AKTION!



Das Autohaus Gerdts und EGN schenken Ihnen eine Packung Speed Megaperls zum bestandenen Lichttest.\*

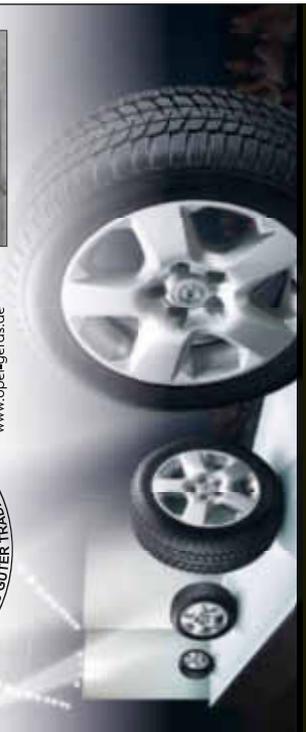


\*Ermittlich im EGN Baustoffmarkt Grimmen, Am Stadtwald 16, 18507 Grimmen, gültig bis 14.11.2015.

Dann ab zu Gerdts nach Grimmen - Opel Probe fahren... und beim Kauf eines neuen Opel einen Satz Winterkomplettreder gratis dazu bekommen.



Autohaus Gerdts GmbH  
Zum Rauhen Berg 16  
18507 Grimmen  
Telefon: 038326 2848  
www.opel-gerds.de



Angebot gültig bis 14.11.2015 und nicht kombinierbar mit anderen Aktionen oder Rabatten.



**bundesligabarometer.de**

bundesligabarometer.de ist Deutschlands größtes repräsentatives Sport-Umfrageportal. Fußball-Fans bewerten den aktuellen Spieltag.

**Machen auch Sie mit!**

# Bundesliga-Fanbox

wird Ihnen präsentiert von

Das Meinungsbarometer und weitere Ergebnisse zu aktuellen Themen rund um Fußball und der Bundesliga.



## Auszeichnung

## Ranking Bundesliga-Barometer 2014/2015

Ergebnis aus 21 Kategorien zur Kundenzufriedenheit und zum Qualitätsmanagement des Vereins



		Ranking Gesamt Note			Ranking Gesamt Note
1.	Borussia M'Gladbach	1,98	10.	Hertha BSC	2,32
2.	FC Bayern München	2,02	11.	SC Freiburg	2,33
3.	VfL Wolfsburg	2,10	12.	Eintracht Frankfurt	2,34
4.	1. FC Köln	2,14	14.	Werder Bremen	2,41
5.	Bayer Leverkusen	2,15	13.	FC Schalke 04	2,43
6.	FC Augsburg	2,17	15.	1899 Hoffenheim	2,45
7.	Borussia Dortmund	2,18	16.	VfB Stuttgart	2,74
8.	SC Paderborn 07	2,19	17.	Hamburger SV	2,86
9.	1. FSV Mainz 05	2,21	18.	Hannover 96	2,94

## Bundesliga-Barometer Preisverleihung (Saison 2014/2015)

# Gladbach als Fan-Meister ausgezeichnet

**Ehrung für Platz 1 in der Bundesliga-Barometer-Fan-Umfrage.** Große Auszeichnung für Borussia Mönchengladbach: Beim Bundesliga-Barometer, das Prof. Dr. Alfons Madeja mit Unterstützung durch den TÜV Rheinland für die SPORT BILD durchführte, landete Borussia Mönchengladbach mit der Note 1,98 auf dem ersten Platz und darf sich damit über den inoffiziellen Titel „Fan-

meister“ freuen. „Dieser Preis ist eine Auszeichnung für die Arbeit, die wir geleistet haben und auch in Zukunft leisten werden“, so Borussia's Geschäftsführer Stephan Schippers, der den Pokal gemeinsam mit Borussia's Fanbeauftragtem Thomas Weinmann vor dem Anpfiff des Bundesliga-Heimspiels gegen Mainz 05 von Sven Beckedahl aus der SPORT-BILD-Chefredaktion, Prof.

Dr. Madeja und Olaf Seiche vom TÜV Rheinland entgegennahm. „Wir brauchen die Unterstützung der Fans auch in der neuen Saison und freuen uns, dass der

12. Mann so hinter uns steht. Ich widme diesen Preis allen Fans und Mitarbeitern von Borussia Mönchengladbach.“, so Schippers.

## Ehrung für Platz 1



Personen auf dem Bild (von links): Thomas Weinmann (Fanbeauftragter Borussia Mönchengladbach), Sven Beckedahl (SPORT-BILD-Chefredaktion), Stephan Schippers (Geschäftsführer BMG), Prof. Dr. Madeja, Olaf Seiche (TÜV Rheinland)

## Wie es funktioniert:

Diese Seite wird wöchentlich von unserer Redaktion in Zusammenarbeit mit der SLC Management GmbH Nürnberg und [www.bundesligabarometer.de](http://www.bundesligabarometer.de) mit aktuellen Ergebnissen und Meinungen erstellt.

**Alle machen mit** und geben ihre Meinung zur Fußball Bundesliga und zum aktuellen Sportgeschehen ab, seien es Beamte, Angestellte, Arbeiter, Selbständige Unternehmer, Rentner, Schüler und Studenten, egal ob Mann oder Frau und durch alle Altersschichten.

**Einfach registrieren, mitmachen, dabei sein!**

Diese Seite ist ein Service von **LINUS WITTICH**



**MITMACHEN.**



Die Fans und Kunden der Vereine der Bundesliga sind die Basis für die Statistiken dieser Fan-Box.  
**Willst auch Du Deinen Verein bewerten?**

**Werde TEIL der STIMME der FANS:  
REGISTRIEREN. MITMACHEN. DABEI SEIN.**



[www.bundesligabarometer.de](http://www.bundesligabarometer.de)

**Für DICH  
Deinen VEREIN  
und den SPORT.**



## Herausforderungen für Autofahrer und Werkstätten Reifendruckkontrollsysteme

akz-o/trd Wo wir fahren, wie schnell wir dabei sind und wo wir halten – alles wird registriert. Viele Überwachungsgeräte in neuen Kraftfahrzeugen zeichnen dies auf. Telematrix Boxen kommunizieren während der Fahrt mit dem Hersteller, Kameras steuern Spurhalte sowie Verkehrsassistenten. Mit dem Reifendruckkontrollsystem (RDKS) kommt ein weiterer elektronischer Helfer in zwei Varianten dazu.

### Direkt und indirekt messende RDKS

Ab dem 1. November 2014 gehören je nach Fahrzeug direkt oder indirekt messende Reifendruckkontrollsysteme für alle neu zugelassenen Fahrzeuge (Pkw, SUV etc.) der Klasse M1 zur Pflichtausstattung in Deutschland. Den Autoherstellern ist es freigestellt, auf welche der beiden RDKS-Varianten sie setzen, um den Reifendruck automatisch und permanent zu überwachen. Bei Druckverlust erhält der Fahrer ein Warnsignal damit er weiß, welcher der Reifen mit zu wenig Luftdruck unterwegs ist. Betroffen sind bis zum Jahresende 2014 von dieser gesetzlichen Regelung Schätzungen zufolge über drei Millionen Fahrzeuge. Für die Fahrer dieser Autos und die Werkstätten bringt diese Gesetzgebung einige Änderungen beim nächsten Reifen- oder Radwechsel.

### Änderungen bei Radwechsel

Über eine Millionen Fahrzeuge davon verfügen bereits über ein direkt per Sensoren messendes RDKS. Sie benötigen beim nächsten Winterreifenwechsel

in Kürze schon die gesetzlich vorgeschriebenen Sensoren. Mit dem Sicherheitsstandard steigt wegen der aufwendigen Technik der Montage- und Wartungsaufwand, erläutert der Reifenfachhandels-Experte Thorsten Brückner von Premio, Internet (www.premio.de).

Auf Do-it-Yourself Maßnahmen bei neuen Fahrzeugen sollte besonders bei den direkt messenden Systemen verzichtet werden, warnt der Experte. Diese Arbeiten müssen von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden, die über das entsprechende Spezial- und Programmierwerkzeug verfügt. Der Kunde sollte vor der Terminabsprache wissen, ob in seinem PKW ein Reifendruckkontrollsystem verbaut ist. Daraus ergeben sich zu planenden Aufgaben und Zeiten für die Werkstatt - und er erfährt vor dem Termin auf welche Wartezeiten er sich einstellen muss.

„Wichtig ist, dass ein im Rahmen der neuen EU-Gesetzgebung verbautes Reifendruckkontrollsystem funktionsfähig sein muss, also nicht ausgeschaltet oder deaktiviert werden darf!“, warnt Hans-Jürgen Drechsler, Geschäftsführer und Technikexperte beim Bundesverband Reifenhandel und Vulkaniseur-Handwerk (BRV, Bonn). „Im Rahmen der HU wird geprüft, ob das vorgeschriebene RDKS funktioniert. Ist das nicht der Fall, liegt ein Mangel vor, der vom Fahrzeughalter unverzüglich beseitigt werden muss“, erläutert Drechsler. Unterm Strich hilft die neue Gesetzgebung, die Laufleistung der Reifen in Zukunft zu verlängern, für mehr Sicherheit zu sorgen und unter dem ökologischen Gesichtspunkt den Kraftstoffverbrauch zu senken.



# Auto-Service Deraix GbR

**DEMMIN**  
Quitzerower Weg 13 d  
– Peugeot-Servicepartner –  
Tel. 03998 27490



**ANKLAM**  
Max-Planck-Str. 6  
– Ihr Peugeot-Spezialist –  
(Typenfremde KFZ-Werkstatt)  
Tel. 03971 258842

... ganz in  
Ihrer Nähe!

PEUGEOT



**Peugeot 307 CC 140 Sport Klimatronik Navi**  
EZ: 04/07, 169.000 km, 103 kW (140 PS), Benzin, HU 05/16, Euro 4, ABS, Einparkh. (hi.), el. FH, el. Wfisp, Klimaautomatik, Leichtmetallfelgen, Lichtsensor, Navi., Traktionskontrolle, Tuner/Radio, Kraftstoffverb.: komb.: 8,1 l/100 km, innerorts: ca. 11,3 l/100 km, außerorts: ca. 6,2 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb.: 192 g/km  
**5.290,- €**



**Peugeot 308 SW PureTech 110 Stop & Start Active**  
EZ: 01/15, 15.980 km, 81 kW (110 PS), HU 01/18, Benzin, ABS, Bluetooth, BC, Einparkh. (vorne, hinten), el. FH, el. Wfisp., Isofix, Klimaautomatik, Leichtmetallfelgen, MP3-Schnittstelle, Start/Stop-Automatik, Tuner/Radio, Kraftstoffverb.: komb.: ca. 4,7 l/100 km, innerorts: ca. 6,0 l/100 km, außerorts: ca. 4,0 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb.: ca. 109 g/km  
**Neupreis: 23.200,- € 16.900,- €**



**Peugeot 2008 Allure 120 VTI Navi**  
EZ: 09/14, 13.700 km, 88 kW (120 PS), HU 09/17, Hubraum: 1598 cm³, Euro 5, Benzin, ABS, Bluetooth, BC, ESP, Einparkh. (v., hi.), el. Wfisp., Freisprech., Kurvenlicht, Leichtmetallfelgen, Navi., Panorama-Dach, Sportsitze, Tuner/Radio, Kraftstoffverb. komb.: ca. 5,9 l/100 km, innerorts: ca. 7,7 l/100 km, außerorts: ca. 4,8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb.: ca. 140 g/km  
**Neupreis: 24.120,- € 17.990,- €**



**Peugeot Expert Kasten L2H1 COOL in Kasten**  
EZ: 11/12, 34.000 km, 94 kW (128 PS), HU neu, zugel. Gesamtgew. 2.932 kg, Euro 5, Diesel, ABS, ESP, Klimaanlage, Partikelfilter, Schiebetür, Servolenkung, Tempomat, Trennwand, ZV  
**15.200,- €**



**Peugeot 308 125 THP Active Klimatronik**, EZ: 06/14, 22.290 km, 92 kW (125 PS), HU neu, Hubraum: 1598 cm³, ABS, Bluetooth, BC, Einparkh. (vorne, hinten), el. FH, el. Wfisp., Isofix, Klimaautomatik, Kurvenlicht, Leichtmetallfelgen, Multifunktionslenkrad, Tuner/Radio, Kraftstoffverb.: komb.: ca. 5,6 l/100 km, innerorts: ca. 7,7 l/100 km, außerorts: ca. 4,4 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb.: ca. 129 g/km  
**Neupreis: 21.690,- € 14.950,- €**



**Peugeot 108 Pure Tech 82 Allure Klima**  
EZ: 12/14, 8.537 km, 60 kW (82 PS), HU 12/17, Euro 5, Benzin, ABS, Bluetooth, BC, CD-Spieler, Einparkh. (Kamera), el. Wfisp., Freisprecheinrichtung, Isofix, Klima., Leichtmetallf., Multifunktionslenkrad, Nichtraucher-Fahrzeug, Sitzhg., Tagfahrlicht, Tuner/Radio, Kraftstoffverb.: komb.: ca. 4,3 l/100 km, innerorts: ca. 5,4 l/100 km, außerorts: ca. 3,7 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb.: ca. 99 g/km  
**Neupreis: 17.200,- € 11.800,- €**



**Peugeot 508 SW HDi FAP 140 Active Xenon**  
EZ: 04/11, 85.600 km, 103 kW (140 PS), HU 02/16, Hubraum: 1997 cm³, Euro 5, Benzin, ABS, Bluetooth, BC, ESP, Einparkh. (v., hi.), el. Wfisp., Klimaautomatik, Kurvenlicht, Leichtmetallfelgen, MP3-Schnittstelle, Panorama-Dach, Tuner/Radio, Kraftstoffverb. komb.: ca. 4,8 l/100 km, innerorts: ca. 6,4 l/100 km, außerorts: ca. 3,9 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb.: ca. 125 g/km  
**13.990,- €**



[www.auto-service-deraix.de](http://www.auto-service-deraix.de)

# GROSSE ASTRA PREMIERE

» 10. Oktober<sup>1</sup>



Abb. zeigt Sonderausstattungen.

## DER NEUE ASTRA

# FEIERN SIE MIT UNS.



Wir leben Autos.

Erleben Sie die große Astra Premiere! Freuen Sie sich auf einen Tag voller Überraschungen und erleben Sie selbst, wie der neue Astra mit unverschämt luxuriöser Ausstattung<sup>2</sup> überzeugt:

- IntelliLux LED<sup>®</sup> Matrix Licht – Gefahren bis zu 40 m früher erkennen
- Wellness-Fahrsitz<sup>3</sup> – mit integrierter Massagefunktion und Sitzventilation
- Opel OnStar – inklusive WLAN Hotspot<sup>4</sup> für bis zu sieben Endgeräte

Jetzt Probe fahren!

Der neue Astra. Ärgert die Oberklasse.

### UNSER BARPREISANGEBOT

für den Opel Astra 5-Türer, Selection, 1.0 ECOTEC<sup>®</sup> Direct Injection Turbo ecoFLEX, 77 kW (105 PS) Start/Stop Manuelles 5-Gang-Getriebe

**schon ab 17.960,00 €**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 5,2-5,1; außerorts: 3,9-3,8; kombiniert: 4,4-4,3; CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 102-99 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse A

<sup>1</sup> Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrten.

<sup>2</sup> Optional bzw. in höheren Ausstattungen verfügbar.

<sup>3</sup> Mit Gütesiegel AGR (Aktion Gesunder Rücken e. V.).

<sup>4</sup> OnStar Dienste und WLAN-Nutzung bei Ausstattung mit OnStar kostenlos für zwölf Monate ab Erstzulassung, danach jährliche Gebühr von derzeit 99,- € für OnStar Dienste, zusätzliche Gebühr für WLAN-Nutzung.

★★★★★  
**BrinkmannOsterloh**  
... DENN IHR AUTO VERTRAUT UNS

BrinkmannOsterloh GmbH  
Rösterweg 3  
17153 Stavenhagen  
Tel.: 039954/373-0

BrinkmannOsterloh GmbH  
Verbindungschaussee 8c  
18273 Güstrow  
Tel.: 03843/23 45-0

BrinkmannOsterloh GmbH  
Poststraße 20  
17139 Malchin  
Tel.: 03994/63 10 06

## BRANDT • WEINREICH & ABEL

Rechtsanwälte in überörtlicher Sozietät  
Gesellschaft bürgerlichen Rechts



**Wir sind auch im Familienrecht tätig!**

Antje Abel  
Özden Weinreich  
Sandra Kuzia  
(angestellt)

**Fachanwältin für Familienrecht**  
**Fachanwältin für Familienrecht**  
**Fachanwältin für Familienrecht**

**Tel: (03994) 211 555**

Walter-Block-Str. 13, 17139 Malchin

[www.rae-brandt-weinreich.de](http://www.rae-brandt-weinreich.de)



Enten  
Gänse  
Mastbröiler

Verkauf von Leger, Junghennen verschiedener Farben (schwarz, rot, weiß) Stk. 7,50 €, Zuchthähne Stk. 7,50 €, Marane, Kaninchen, schlachtreife Enten, Verkauf von Brutmaschinen, Raubtierfallen u. Kleintierzuchtartikeln,

Im Angebot:

IM ANGEBOT		
Taubenfutter, 50 kg	24,00 €	
Kaninchenfutter, 25 kg	10,60 €	
Legemehl, 25 kg	12,00 €	
Hundefutter, 15 kg	13,50 €	
Entenstarter, 25 kg	12,00 €	
Futtermöhren, 20 kg	4,80 €	

Klaus Frehse, 17089 Siedenbollentin  
Poststr. 24, Tel. + Fax 0 39 69-51 03 62  
Mo. - Fr. 8 - 19 Uhr, Sa. 8 - 13 Uhr

## Schifffahrten



Fahrgastschiff

„Hansestadt Demmin“ und „Hamburg“

**Hier die Termine für unsere beliebten**

**Schlachtfestfahrten:**

**4.10., 11.10., 18.10., 15.11. und 22.11.**

**Abfahrt jeweils 11:00 Uhr in Demmin**

**Dauer 3 h, Preis 25,- € p. P. inkl. Büfett**

*Sie können uns auch zu Betriebsfeiern, Firmenfeiern, Vereinsfeiern, Belegschaftsfeiern usw. buchen.*

Peeneschiffahrt Kapitän Ingo Müller  
Baumannstr. 1 · 17109 Demmin  
[www.amazonaspeene.de](http://www.amazonaspeene.de)

personenschiffahrt-mueller@amazonaspeene.de

☎ Büro 03998/28 28 74 · Fax 28 28 76

**Sportbootschule ab November**  
**Tel.: 03998/28 28 74**